Wednesday

Births, deaths 9
Classified 10
Comics 11
Editorial 4
Education 6-7
Farm & Business 5
Living 8
Sports 13
Townships 3

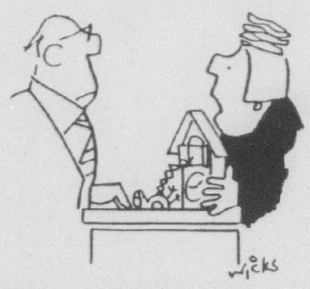
the Record

SNOW
JENNIFER WYKER
KNOWLTON ACADEMY

Weather, page 2

Sherbrooke
Wednesday, November 30, 1988
40 cents

Ben Wicks



"She was fine at 8 o'clock."

Police go to House for information on Grise case

MONTREAL (CP) — Police investigating Tory MP Richard Grise searched the offices of the House of Commons comptroller last week and seized documents, a Commons official said today.

Jim Watson, Commons media director, said in a telephone interview that police were allowed "to execute a search warrant for documents relating to the office of Mr. Grise," the MP for Chambly riding, south of Montreal.

"Some documents were removed," Watson said.

Grise, who was re-elected for a second term in the Nov. 21 election, chaired the Commons committee on regional development and was parliamentary secretary to deputy prime minister Don Mazankowski.

He resigned Friday from the party caucus but remains a Conservative MP. Mazankowski aide Tom Van Dusen said the resignation from caucus means that Grise also loses his $9,700 salary supplement as parliamentary secretary.

The Commons comptroller is responsible for all accounting procedures associated with Parliament. He and his staff of 55 issue paycheques, refund travel expenses and perform other financial duties in the House of Commons.

Published reports say police are investigating whether Commons paycheques were issued to employees of Les Entreprises Mirabel Inc., a construction firm owned by Joseph Hamelin, former president of Grise's old riding association.

It has also been reported that police are investigating business links between Grise and Hamelin.

RCMP Cpl. Blaine Dickey confirmed that police are investigating Hamelin but refused to comment further. He also refused to comment on reports the RCMP are investigating Tory fundraising in the riding.

Grise has refused to speak to reporters since stories about the investigation surfaced.

But the Montreal Gazette said he told the newspaper earlier this month he retained secretaries from Hamelin's company to act as "consultants."

The newspaper said the women were hired to study the impact of free trade on Chambly. It quoted Grise as saying Hamelin's employees were paid out of the $129,800 the MP receives annually to cover the cost of maintaining his Chambly and Ottawa offices.

Hamelin has not returned calls. Until a month ago, he was president of the Tory association in St-Hubert, south of Montreal, a riding created in part out of Chambly during redistribution.

Premier fears Meech accord may be killed

By Penny MacRae

QUEBEC (CP) — Premier Robert Bourasssa faces an embarrassing political setback as prospects dim for ratification of the Meech Lake constitutional accord.

Until recently, Bourassa was cheerfully confident about his chances of persuading New Brunswick and Manitoba to swallow their objections to the agreement, already ratified by the other provinces and Parliament.

The two holdouts must rubberstamp it before June 1990 or it collapses.

Now, Manitoba New Democrats have decided to join the provincial Liberals in demanding changes to the deal.

Bourassa appeared downcast and weary last week as he told Manitoba NDP Leader Gary Doer in a nationally televised debate that to reopen the Meech Lake accord "would be to kill it."

Bourassa has been repeating the same message since the deal was struck in June 1987 at the retreat near Ottawa from which its name is taken.

Bourassa — expected to call an election as early as the spring — has billed the accord as the main achievement of his Liberal administration which marks its third anniversary in power this weekend.

Like Prime Minister Brian Mulroney, who boasted during the federal election campaign that he had lived up to his promise to bring Quebec into the Constitution with "enthusiasm and honor," Bourassa's reputation is riding on ratification of the pact.

MAKES HAY

The Parti Quebecois is already making hay over the reluctance of Manitoba and New Brunswick to endorse the accord that recognizes Quebec as a distinct society and gives more powers to the provinces in such areas as immigration and appointments to the Senate and Supreme Court of Canada.

"The debate over the future of Meech Lake is humiliating," PQ Leader Jacques Parizeau told a weekend party convention that adopted a new, frankly separatist program to make a vote for the PQ a vote to start negotiating independence.

"They tell us 'Maybe yes, maybe no,'" said Parizeau. "Let's stop being dependent on others and take our future into our own hands."

Most Quebec observers believe the breakdown of the agreement would power a revival of the independence movement, although none predict it could carry the PQ to power in the next election.

The Liberals remain untouchable in public opinion polls — consistently drawing more than 60 per cent of voter support.

The demise of the accord would carry heavy consequences, warned one Montreal columnist: "It would tell Quebec it has no chance of fulfilling its political aspirations through the reform of the Canadian Constitution," wrote Don MacPherson of the Montreal Gazette.

The Quebec government says Meech Lake is the bare minimum it can accept in return for its signature on the constitutional agreement that it wouldn't endorse in 1982.

SETS GOAL

The province maintains the accord's goal is to bring it into the constitutional family and other issues should be tackled in a second round of talks.

Manitoba and New Brunswick want improvements on minority language rights, native rights, fisheries, and women's issues.

In the debate with Doer, Bourassa reiterated his fears that the "historic miracle" of Meech Lake could not easily be repeated.

Because chances are slim that all the premiers could reach unanimous agreement again, Quebec would be left on the constitutional sidelines until the next century, he warned.

Casting a further pall over the accord is a looming Supreme Court of Canada decision on the legality of Quebec's French-only sign regulations.

The court will decide whether the law contravenes freedom-of-expression guarantees in the Charter of Rights and Freedoms.

The ruling will present Bourassa with his toughest decision since he came to power.

New Democrats:

Bourassa ruined Canadian support for Meech accord

OTTAWA (CP) — A growing number of New Democrats are opposed to the Meech Lake constitutional accord, which the party officially supports, and the blame rests with Quebec Premier Robert Bourassa, NDP House leader Nelson Riis said Tuesday.

"People would have liked to have seen the premier of Quebec a little less partisan, a little less political, a little less strident" in his support in the election campaign for Prime Minister Brian Mulroney and his free-trade deal with the United States, Riis said.

"The rest of the country was prepared to go that extra mile to help Quebec, to support Quebec on this initiative (Meech Lake), and now the majority of Canadians are of a different view than the premier of Quebec, at least on the trade deal."

Riis said in an interview that he thinks the overwhelming majority of the 43-member NDP caucus would still vote for the accord if they had to vote on it again — which they don't, because the accord has already been ratified by Parliament.

"Increasing numbers of people (are) concerned about the implications of Meech Lake now that we've had a lot of time to think about it."

He noted that nearly half the caucus is new to Parliament and almost a dozen are from British Columbia, where the provincial party voted overwhelmingly in April to oppose the pact.

RATIFIES DEAL

The accord, ratified by all provinces except Manitoba and New Brunswick, would recognize Quebec as a distinct society, make it easier for provinces to opt out of some constitutional amendments and some shared-cost programs, and give all provinces new clout in several areas, including appointments to the Senate and Supreme Court of Canada.

Critics have expressed concern that the Charter of Rights doesn't take precedence over the distinct-society clause, that other provisions may make it more difficult to create new national social programs and that federal authority has been weakened.

Among concerned New Democrats is Gerald Caplan, the party's federal secretary and top unelected official from 1982 through the 1984 election.

Santa Claus disguised

RECORD/GRANT SIMEON

For over 1000 children this will be a merry Christmas because of the efforts of not one but six Santa Clauses disguised as firemen. Sherbrooke firemen have again undertaken the job of making sure that under-privileged children will have that special gift on Christmas day.

'As long as there is a request from a family there will be a gift for that child.' says Renald Boisse. 'It doesn't matter where you live in the area. As long as you let us know where you live we'll see that a toy gets there.' says Michel Lessard.

The toys are donated to the fire department all year long. ,, however more are bought with the $10,000 the firemen raise from raffles during the year. On top of all this each firemen in Sherbrooke donates one-quarter of I per cent of their own pay to the toy drive.

Have some extra toys? Drop them off at any of the three fire stations in Sherbrooke Need some? All you have to do is pick up a request form at the stations.

Quebecers seek quake protection

CHICOUTIMI, Que. (CP) — Insurance agents said Tuesday that they've been besieged with telephone calls about protection against earthquakes.

"The phones were quaking," joked Michel Couture, who said he had just told a client that protection against earthquakes might cost him an extra $60 a year.

Couture said insurance policies don't normally cover natural disasters such as last Friday's quake, which measured 6.0 on the Richter scale and was centred in the Lac-St-Jean region north of Quebec City.

Additional coverage can be bought.

The cost of extra protection varies with the assessed value, location and building material.

For example, quake coverage on a wooden home assessed at $77,000 might run to 50 cents per $1,000 of assessment.

Couture said Quebec is divided into three different rates for the risk of earthquakes, and Chicoutimi, Que. — the epicentre of the quake — is in the highest-risk region.

The quake was felt as far south as Washington, D.C., and as far west as Sault Ste. Marie, Ont.

Another agent, Adrien Gagnon, looked through charts for rates on earthquake coverage and added: "It's quite possible that some companies would refuse to sell this coverage."

Gagnon said his phone has been ringing since the quake.

RINGS STEADILY

"Yesterday and today, it didn't stop," he said. "I'm sure this will continue for a while until people calm down."

He said quakes and events like the 1986 Montreal flooding that followed a series of severe thunderstorms are classified as acts of God, a term excluding them from most insurance policies.

In Montreal, Luc St-Cyr, a spokesman for Travelers Canada, said the insurance company has imposed a one-month moratorium on new requests for quake coverage in the affected area.

He said the company will honor all existing policies and there has been no change in its approach.

St-Cyr said Travelers has a longstanding practice of holding off for 30 days on such sales when the Richter scale goes above 4.5, to gain time to assess the situation.

Moisie O.K., Cogger investigation continues

OTTAWA (CP) — The RCMP has found "absolutely no evidence of any criminal wrongdoing" in the sale of a former radar base in Prime Minister Brian Mulroney's former riding, Cpl. Pierre Belanger said today.

But the force is still looking into allegations against Senator Michel Cogger, co-chairman of the Conservative election campaign.

"I won't say that's an investigation right now. We're still reviewing the allegations that were brought forward."

Belanger said police should know within a few weeks whether a full-fledged investigation is warranted.

A Japanese businessman trying to recover $39 million in loans from Montreal companies has claimed the companies made $114,000 in "questionable" payments to Cogger.

Cogger, a lawyer, says he has worked for some of the companies since 1985 and the money was for legal fees only.

The allegations on the former radar base in Moisie, Que., came from Diarmid Hylands, former chief of property management for the federal Public Works Department in Montreal.

The Montreal Gazette reported Sept. 23 that Hylands alleged that a top-ranking aide to Public Works Minister Stewart McInnes intervened in the sale and that, following that, the property was sold to a company whose business agent boasts extensive Conservative connections.

HOLDS LETTER

McInnes was roasted by both opposition parties at the time after admitting that Hylands had written him about the project six weeks earlier but he hadn't turned the letter over to the RCMP until after the matter was raised publicly. McInnes insisted the letter had not alleged criminal wrongdoing and was more in the nature of a personnel complaint.

Belanger said the investigation concluded late last week and "we have found absolutely no evidence of any criminal wrongdoing in the tendering of the sale of the base."

CRTC: Cable fees to depend on service

HULL, Que. (CP) — Canadians often face hefty cable television installation fees even though a cable technician doesn't have to show up at the house to do anything.

Customers who get annoyed at this practice can take heart.

Starting immediately, cable companies must charge different hookup fees depending on how much work is involved, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission said Tuesday.

The commission, which regulates the cable industry, said the current practice of some cable companies to charge one fee for all types of connections is unfair.

Installation fees now must vary depending whether a cable outlet must be installed, whether a reconnection requires a visit by a technician or whether no visit is required at all.

"We have received a number of complaints from cable customers on this point and the commission feels that a change in the practice is necessary," CRTC chairman Andre Bureau said.

The change will still permit cable companies to recover their costs, he added.

The Townships

the Record

Yuletide shop reflects country atmosphere

At the Browns' Knowlton Christmas store the season to be jolly lasts all year

By Carleen Knowlton

KNOWLTON — At a quaint and popular establishment on Lakeside Street in Knowlton the season to be jolly runs all year long.

It is officially called Camlen Inc., but is better known as the Christmas Store. This pet name has become so popular that "people get upset because they cannot find it in the phone book," store clerk Debbie Ladouceur said.

Upon entering the store shoppers are automatically mesmerized by the vast array of Christmas decorations and unique gifts. One can find such a variety of tree ornaments that it boggles the mind. There is also a selection of music boxes and hand painted porcelain dolls that look as though they may come alive when no one is looking.

Then there are the birds — delicate, brightly coloured little ornaments made of real feathers that sell by the thousands.

"We are the largest retailer of these birds in all of Canada," said store co-owner, Cam Brown

Something else that gives this shop its pleasing ambience is that all the items are displayed on antique tables and shelves. These time-honored classics are also for sale.

Some shoppers say the store is fantastic, and others admit to going out of their way just to drop by.

"It is a great place for Christmas presents." said Janie Trew. "There is something for everybody and in every price range."

This was reinforced by her son Jordan, 8, who said "I like the cards because they have funny jokes on them."

The store, which is heading into its sixth holiday season, originally opened as a Christmas and antique store, but soon extended itself into the ultimate in gift shops.

"Business gets better every year and we have made three major expansions in the past five years," said Brown.

He and his wife owned a couple of antique shops in Montreal but wanted to establish a business in the Knowlton area, where they lived.

"We had seen Christmas shops around New England and thought it would be a good idea for around here," said Brown. The have since sold their shops in Montreal and settled in a town he says has a village atmosphere and good schools, a couple of prerequisites for raising his three children.

The Christmas Store epitomizes Brown's taste of a village atmosphere and he sets out to make his store a comfortable place to shop.

This past weekend the town of Knowlton officially kicked off the holiday season with its annual Prelude to Christmas. Residents gathered in the town square last Friday night for carol singing and the celebration continued into the weekend with shop merchants setting out homemade edibles and hot spiced apple juice.

The Christmas Store was no exception, giving away a dozen loaves of banana bread and twice as many cookies.

Cam said his store was so busy the same Christmas tree was knocked over at least five times. But it never hit the floor because there were so many people in the store.

And with 25 shopping days left till Christmas, Brown expects buisness to be even brisker over the next four weeks.

Christmas Store co-owner Cam Brown displays music boxes that are his wife's favorites. RECORD/RITA LEGAULT

RECORD/RITA LEGAULT

Camlen's Debbie Ladouceur re-arranges some of the many different Christmas ornaments.

RECORD/GRANT SIMEON

Off for repairs *There's a big empty spot at the top of King St. hill since Tuesday morning. The statue atop the World War I and II memorial is off to Deauville for a complete restoration job.*
Ottawa conservators Thomas Hill and David Von Epp have the job of rejuvenating the cenotaph, which was put up in 1927 and sandblasted in '57.
The facelift will take the better part of the winter to complete, with the statue repairs alone costing around $30,000.

Behind the news

Consumer code could mean protection loss?

By Eric Beauchesne

OTTAWA (CP) — Consumers could get more clout but less protection under a consumer code the government is trying to develop.

The code, which Consumer and Corporate Affairs Minister Harvie Andre says he would like to have in place in the next few years, could, for example, give consumers the right to launch class-action suits.

But at the same time it could reduce some of the consumer protection regulations now in place, such as government pre-screening of all food advertisements.

"I'm trying to come up with a framework for what in fact are the obligations of the regulator, what are the obligations of the sellers of goods and services and what are the obligations of the consumer," Andre said.

"I'm trying to establish a framework for government action in the whole consumer protection area," he said.

It's not quite a consumer bill of rights, he said, it's more like a "consumer code."

Referring to his department's pre-screening of food advertisements, Andre said: "It struck me as a funny thing for government to be doing; we don't pre-screen other advertising.

"It's almost a kind of censorship," he said. "Maybe we shouldn't be doing it."

Nonetheless, he said there is a demand for such pre-screening from consumer representatives.

Also, advertisers and food companies want it because it in effect gives their products the government's seal of approval, he said, and it keeps the competition clean, preventing one producer from making outrageous claims.

"They would rather have a referee," Andre said.

But regulations, designed to protect consumers, also can add to consumer costs, he said.

"The consumer pays for the cost of compliance with the regulations," Andre said. "The consumer also pays for the loss of competition because the regulations make it more difficult for competition to come into the market.

"They're useful to the big guys because they keep the little guys out," he said.

On the other hand, giving consumers the right to launch class-action suits would mean "businesses had better beware because they could get their butts sued off if they're not."

"There are arguments on both sides," he said.

"Class actions allow an abused public to seek retribution and they present a check against the improper behavior of business," Andre said. "On the flip side, they're costly."

Ruth Robinson, president of the Consumers' Association of Canada, said the association would support changing the Competition Act to allow consumers to launch class-action suits.

But the association would oppose any reduction in regulations, which could affect the safety or health of consumers, she said, such as the easing of the rules governing food advertising.

Marilyn Young, chairman of the association's policy advisory committee, said the government in fact has already cut its pre-screening of food advertisements, a move which she suggested is "all part and parcel of its cutbacks."

"It's part of the philosophy of this government to deregulate," she said.

News-in-brief

Lubicon talks begin

OTTAWA (CP) — Land claim talks between the Lubicon Indians and the federal government began Tuesday on a note of optimism — but under a news blackout.

Spokesmen for both sides refused to discuss details of the negotiations to hammer out a final agreement regarding a reserve for the small northern Alberta Indian band.

They expressed hope that they could reach a settlement before Christmas, an indication that the two sides may not be far apart.

The settlement of the 48-year-old claim appeared in jeopardy last week when Chief Bernard Ominayak suspended the talks.

Tentative terms for the 246-square-kilometre reserve for the 479-member band were agreed to Oct. 22 by Alberta Premier Don Getty and Ominayak.

Napoleon sells big

PARIS (AP) — A handwritten letter by Napoleon Bonaparte outlining plans to invade England sold at auction Tuesday for the equivalent of $26,058 Cdn to a French collector.

This rare glimpse of Napoleon's genius was the highlight of a sale of rare books letters and manuscripts of some of France's most famous writers.

"The four-page letter in Napoleon's own hand is a piece of French history," said Jacques Tajan of the Ader-Picard-Tajan auction house. "If the plan to invade England had worked, the map of Europe may well have been modified."

The buyer's identity wasn't revealed.

None of the plans outlined in the letters were executed because the invasion fleet was struck repeatedly by storms and a major part engaged in a disastrous expedition to Haiti.

Canadian flies Tucano

RIO DE JANEIRO (AP) — A Canadian general tested a Brazilian turboprop pilot-training aircraft Tuesday as part of negotiations with the South American country to possibly buy 100 of the planes.

Gen. Larry Ashley flew the Tucano plane in Sao Jose dos Campos, home of the state-run Embraer aircraft company. The town is 240 kilometres southwest of Rio.

Globo TV, Brazil's largest, privately owned network, quoted Ashley as saying he was glad he had the chance to try out the Tucano, which he said was "much different" from planes he trained on many years earlier.

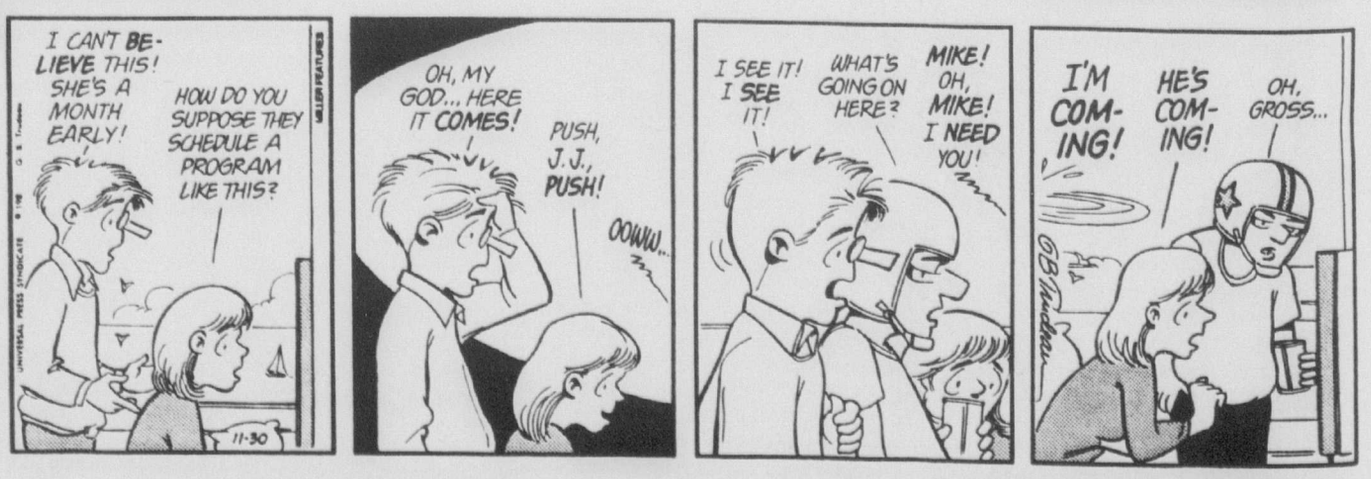
Embraer is competing with a Swiss-made model to replace the 20-year-old Canadian military-training fleet. Globo TV reported the Brazilian planes are 20 per cent cheaper than their Swiss equivalent.

Weather

Snow today, the high 2. Thursday, cloudy, snow, the high 0.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU



the Record

George MacLaren, Publisher 569-9511
Randy Kinnear, Assistant Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
Debra Waite, Superintendent, Composing Room 569-4856

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088
FAX: (819) 569-3945

Subscriptions by Carrier:
weekly: $1.80
Subscriptions by Mail:
Canada: 1 year- $69.00
6 months- $41.00
3 months- $28.50
1 month- $14.00
U.S. & Foreign: 1 year- $140.00
6 months- $85.00
3 months- $57.00
1 month- $29.00

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publications: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: $1.10 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Second class registration number 1064.

Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

The Townships

the Record

'What's the point of having the act if you have to wait two months?' — Vaughan Dowie

Man in charge: Quebec's youth protection backlog is 'intolerable'

By Rossana Coriandoli

SHERBROOKE — The man in charge of youth protection in Quebec says there should not be long waiting lists for youth protection services.

Without legislation to set a maximum waiting period, children needing help from the youth protection branch often wait for up to two months before their cases are heard, said Vaughan Dowie, president of the province's Youth Protection Committee.

The watchdog group was set up by the government to ensure the rights of young people who fall within jurisdiction of the Youth Protection Act and the Young Offenders Act are respected. It works separately from local directors of youth protection, who actually gives protection services to those who need them.

Dowie, who called the present law "imprecise", said it doesn't ensure children's right to protection because services are often delayed.

TWO MONTHS

"It (the law) creates a right then mitigates that right in terms of access to services," he said. "What's the point of having the act if you have to wait two months or three months to deal with children."

Dowie said although all cases reported to Youth Protection get a first screening, that is the only step in the process before they are placed on a waiting list.

After all cases are screened, almost half of them are rejected as not serious or not within the department of youth protection's jurisdiction, Dowie said. Last Oct. 8 3925 young people were waiting for their situations to be evaluated. Between 1987 and 1988 half of the cases of alleged physical or sexual abuse retained by the directors had to wait more than 60 days before any work was done on them.

"This is intolerable from a social and human standpoint."

SAME PROBLEM

Dowie said there are a number of reasons for the backlog, including a lack of social workers, a lack of money and procedures that are not flexible enough. But he added it all stems from one problem that must be delt with before the rest can fall into place.

"The first thing is children's right to have service withing X amount of time. Then you adjust procedures and resources." The way to do this is by implementing legislation setting a maximum time limit for young people waiting for help, he said.

"If the government passes this legislation it will be under obligation to make adjustments," by increasing resouces and funds allocated to youth protection, he added.

Over the last two years the Ministry of Health and Social Services has spent about $5 million extra to try to improve the situation. The money was to help cope with the backlog and to help the most underfunded regions catch up with the rest.

STANDARDS

The government also worked with youth protection directors and social service centres to set standards for youth protection procedures and assessment of each case. One of the group's recommendations was that a maximum waiting period be fixed. The group's findings may be put to work by next April, Dowie said.

But although he said the group's study was a step forward, he added that without new legislation there won't be any changes.

"I have faith in the legislative process," he said, adding that a delay of 14 to 30 days could be a reasonable possibility if urgent cases are put at the top of the list.

Bedford hospital to get a boost

Health Minister Lavoie-Roux: Finding extra bucks for BMP won't be easy

By Sharon McCully

Brome Missisquoi MNA Pierre Paradis received a boost from cabinet colleague Thérèse Lavoie Roux at a fund raiser Monday attended by 400 Liberal party supporters at the Chateau Bromont.

The health minister, who came bearing good news for the riding, was greeted with a standing ovation from the party faithful.

"She's not an easy lady," Paradis said of the Health Minister. "She stood up in front of the legislative assembly and introduced law 142."

Paradis noted it was not easy to defend the rights of minorities in the political arena, "but my colleague makes decisions based on the human factor and not on language," Paradis said, pointing to recent approval of a group home for anglophone youths in the Cowansville area. An annual budget of a quarter of a million dollars was confirmed by the minister following the dinner.

BEDFORD WINS

Lavoie Roux took advantage of the occasion to officially announce the opening of five new beds for the emergency unit at the Bedford hospital and an accompanying operating budget of $100,000. The position of general manager for the Bedford hospital was also officially opened.

The health minister fell short of satisfying a delegation from Brome-Missisquoi-Perkins Hospital in Cowansville, however, with her announcement of the posting of a permanent position of general manager there.

A petition bearing the signatures of 24,000 BMP users was presented to the Lavoie-Roux by Jacques Marcoux, president of Friends of BMP, a non-profit group representing hospital users.

In a brief statement to the minister, Dr. André Martel, head of the hospital's medical staff, thanked her for opening the general manager's job to provide leadership at the hospital, but suggested "a small envelope to accompany the announcement would help put the hospital on the right track."

ENOUGH CUTS

Martel said in an interview that hospital administrators have worked hard to absorb a $670,000 current deficit and erase an accumulated deficit inherited from previous administrations.

"We tightened our belts and made an effort to absorb the deficit," Martel said, "but we must also have a reasonable approach to our problems."

Martel told Lavoie-Roux the four main priorities of the hospital's medical staff of 100:

- To adjust the budget to meet the vital needs of the hospital;
- To ensure the minimum resources necessary to maintain existing equipment and to help with the replacement cost of new equipment;
- To complete the hospital's team of specialists by recruiting an internist, a pediatrician and a psychiatrist; and
- To assist with the addition of two supplementary floors to the emergency wing of the hospital.

Martel warned that treatment of patients will suffer unless immediate action is taken. During the course of the last few years, Martel said, budget allocations have not kept pace with BMP's growing needs.

Peter Kerrigan, speaking for Friends of BMP hospital, said the hospital also serves an itinerant tourist population which is not being considered in its provincial budget.

Martel said some surgery at the hospital is being put off because the resources just aren't available.

WON'T BE EASY

In an interview following the dinner, Lavoie-Roux said securing additional funds for the hospital from the Treasury Board would be a problem. She also said the addition of two floors to the emergency wing of the hospital is not a priority at the moment. "The immediate priority is to provide an operational budget", she said.

Lavoie Roux added that pediatricians and psychiatrists are considered first-line specialists and it would seem important that BMP have some on staff.

Municipal Affairs Minister Paradis closed the evening with a challenge to Parti Québécois leader Jacques Parizeau.

"After the PQ convention in St-Hyacinthe last weekend, Mr. Parizeau announced he is now ready for an election because the issue of independence has been settled within the party," Paradis said in high gear.

"Well I can tell you the Liberal party in Brome Missisquoi and throughout Quebec is ready for an election too, as soon as the premier calls one."

The cause of death of 50% of young people

Students at B.U., Champlain take on their biggest killer: Driving drunk

By Rossana Coriandoli

LENNOXVILLE — With the holiday season approaching, a time when many go from one yuletide party to another, and from one drink to another, the drinking-and-driving topic can be more than seasonal — particularly to young people living away from home.

Quebec's automobile insurance board and school administrations are getting together to try and save some lives, and Champlain College and Bishop's University are bringing the 'don't drink and drive' campaign onto their Lennoxville campus.

According to the *Régie de l'assurance automobile*'s figures, drivers between the ages of 16 and 24 have 20 times the number of accidents of any other age group although they make up only 18.4 per cent of the province's drivers.

Drivers between 16 and 20 years old also have twice as many accidents involving bodily injury in relation to licence holders in general. The cause of death of 50 per cent of young people is automobile accidents.

The figures are staggering, particularly as many of these accidents and deaths are alcohol related.

"Considering that they make up such a small percentage of all drivers, they are having more accidents than any other age group," said Maureen Home, health consultant at Champlain College and organizer of the awareness program. "They are also the more inexperienced drivers."

The information campaign includes questionnaires on myths about the effects of alcohol consumption on drivers, information on driving offences and the law, and figures on accident related deaths.

Also part of the program is a video questionnaire where individual students can find out how much alcohol is too much for their particular age and weight.

BREATHALIZER

Also taking part in the program are Lennoxville-Ascot police, with a sample breathalyzer to demonstrate to students how police take breath samples to find out the amount of alcohol in drivers' blood.

Lennoxville-Ascot police used the breathalyzer on about 100 people last year and 90 per cent were arrested for impaired driving thanks to the test, said police Capt. Jacques Gagnon.

The legal limit is 80 milligrams of alcohol per litre of blood. According to the *Régie*'s drinking chart, to stay under that limit a male weighing 150 pounds can consume three glasses of wine or three bottles of beer in the first hour of drinking, with an additional glass or bottle in the second and third hour. Women most often consume less alcohol than men their size before reaching the 80 mg limit. Most people must then spend one hour without drinking before they can drive unimpared.

FILM

The program also includes a video produced by the *Régie* with students from Champlain College and CEGEP de Sherbrooke. The film is about situations young people can find themselves in and what can happen when people drink and drive. It also has real life testimonies from people who have had alcohol related car accidents.

"I think such programs can help and show them the alternatives." The more you make people aware of the dangers of drinking and driving, the more responsible they become, Home said.

Magog hospital opens new facility for terminally ill

La Providence final-care room honors Dr. Bryant

By Rita Legault

MAGOG — La Providence Hospital in Magog has opened a palliative-care room dedicated to the memory of Dr. John Bryant.

Bryant, a long time doctor at La Providence and Butters Home, was also a founding member of several foundations including the one for La Providence.

Present at the opening Tuesday were Bryant's widow Beverly and about 30 family members and friends.

The palliative-care room, made possible by a grant from the John B. Pangman family in memory of Dr. Bryant and other donors, will be used by terminally ill patients in the final stages of their illness.

Palliative care differs from regular care in that the objective is not to cure dying patients. Hospital caregivers focus on the patients' comforts and improving the last stages of their life.

RESTFUL

The pastel-peach room with wallpapered walls is equipped with a standard hospital bed, plus an easy chair and couch. It allows patients and their families to go through the process of death in a comfortable and restful environment.

"This room is equipped and decorated in such a way as to create a warm and restful atmosphere," said hospital manager Claude Noël. "This ensures the patient optimal well-being and the bereaved family a comfortable place and the desired privacy during these painful moments."

"We are proud to have the name of John Bryant perpetuated in the hospital," said La Providence foundation president and Magog Mayor Paul René Gilbert.

"The donation by the Pangman family will permit us to give more services and be more efficient," Gilbert added. "Hopefully it will also permit other people to follow their example."

RECORD/GRANT SIMEON

La Providence hospital's new room for dying patients will provide privacy 'during these painful moments,' says manager Claude Noël.

The late Dr. John Bryant.

T-BONE OR WING STEAKS Class A-1	kg. 8.36 lb.	3.79
FRESH PORK SPARE RIBS	kg. 3.73 lb.	1.69
CORNED BEEF BRISKET	kg. 4.83 lb.	2.19
FRESH LEAN MINCED PORK	kg. 3.51 lb.	1.59
SMOKED LEG HAM Toupie style, boneless	kg. 4.17 lb.	1.89
MALPEQUE OYSTERS IN THE SHELL	Choice Dozen	3.89
ST. BENOIT GRUYERE CHEESE	kg. 9.68 lb.	4.39
FLORIDA ORANGES Size 125	Dozen	1.39
LARGE RED TOMATOES Florida, 6x6	kg. 1.74 lb.	.79
QUEBEC MCINTOSH APPLES 3 lb. bag		1.29
BUTTERCUP SQUASH	kg. .86 lb.	.39
CALIFORNIA CELERY Size 24		.89
MIXED NUTS IN THE SHELL	kg. 3.73 lb.	1.69
CAMPBELL'S TOMATO SOUP 10 oz.	3 for	.99
COUNTRY FIBRE CRACKERS Christie, 350 g.		1.19
BLACK DIAMOND CHEESE Extra old cheddar, 340 g.		2.99
FRONTENAC ICE-CREAM Assorted, 2 litre		2.09
LIQUID IVORY SOAP 1 litre		2.77
ROYALE PAPER TOWELS 2 rolls		.97

NICHOL'S INC. LENNOXVILLE, QUE.

SARA LEE POUND CAKE Frozen, 10.5 oz. 1.37

MONARCH MARGARINE Soft, 907 g. 1.73

Tel. 562-1531

the Record

The Voice of the Eastern Townships since 1897

Editorial

Just our little share

Now is the time Premier Robert Bourassa has been waiting for — some would say dreading — to modify Bill 101. The Supreme Court may rule on sign language as soon as next week. Government insiders right up to the cabinet are wondering which way the premier will tilt. Mr. Bourassa may still be wondering himself. There's only one answer that might satisfy everyone: big French signs and small English signs.

However many of the high court justices end up making the decision, it seems sure they will conclude that forbidding signs in languages other than French is an attack, however theoretical or symbolic, on freedom of speech in an open society. Public signs are after all a simple form of public expression, as ancient and hallowed as the written word itself. So the judges will say the sign clause has to go.

Of course the premier will have to replace the clause, and so indeed he should. There is virtually no argument on this: Quebecers of all languages easily accept that Quebec has the duty to take steps to ensure the good health of the French language in North America.

However the court should also say two more things: that Quebec has the right to legislate in favor of the French language, but that those laws have to include protection of the rights of minorities. And this would be just as true under the Meech Lake accord as before, for as the accord says, and as Prime Minister Brian Mulroney said forcefully in Sherbrooke a few weeks ago, Quebec is indeed a distinct society within Canada, but the English-speaking form "an integral part of the distinct Quebec society." So clearly Mr. Bourassa can't simply outlaw any language. He has to compromise.

Franco-quebecers are worried about signs for practical reasons. They rightly want French to dominate the province's landscape. This reflects the real, day-to-day concern that French seems to be disappearing from the face of the continent.

The frustrations of anglo-quebecers, on the other hand, are much more along symbolic lines. They want their freedom of expression — pure and simple, for itself.

Mr. Bourassa has to put all this together — protect French but allow other languages. So the amendment he must make to the language law is this: *'Anyone who erects a commercial or institutional sign anywhere in Quebec in a language other than French must also erect a sign containing the same information in French; and that French sign must be at least five times as large as the corresponding sign in another language; and the French sign must be placed in a more prominent position than the sign in another language.'*

This would give clear dominance to French, but permit clear freedom of expression.

Although there will be some exceptions, Franco-quebec's collective opinion will accept this compromise. French would dominate the countryside. And French-speaking Quebecers would no longer be bothered by suggestions that Bill 101 limits freedom of expression.

As for the English side, there would also be exceptions. But the premier needn't worry too much about that. Although they have their symbols, anglos are realists. And their collective opinion has certainly evolved to the point that English-speaking Quebecers accept the dominance of French.

All we anglos want is our little share. Our little share of Quebec, our little share of freedom, our little share on signs. French five times as big? Why not? If you have a ten-foot sign in French, you get a two-foot sign in English. Big deal. That's plenty. We're not asking for the moon. Just our little share.

CHARLES BURY

Gaggged civil servant wants order rescinded

OTTAWA (CP) — An hour before Mike Clough was to speak against free trade at a public meeting last May, he was called outside a restaurant where he had been eating dinner.

Waiting in the parking lot in Sarnia, Ont. was a Revenue Canada official who handed him a brown envelope containing a short, blunt letter.

"You are hereby warned that, as a public servant, you are forbidden to criticize any aspect of the free-trade agreement other than matters ... that relate directly to collective bargaining and the job security of your membership," it said.

The public meeting had been arranged by Clough and other union officials to give Sarnia residents a chance to hear the labor movement's case against the Canada-U.S. free-trade agreement.

Clough, a union president as well as a customs officer, was on several days leave from his job at the time and was to be the chief speaker.

As far as he was concerned he would be there as a union president, not as a public servant, and would be acting within his rights as a union official.

Yet he decided to heed the warning, fearful of being fired. Hasty arrangements were made for another union officer to speak in his place.

But ever since, with the help of his national union, the customs and excise component of the Public Service Alliance of Canada, he has been fighting the gag order.

On Tuesday, in a case with implications for the whole federal public service, Clough applied formally to the federal Public Service Staff Relations Board to have the order rescinded.

Decisions by the board, which adjudicates disputes between the government and its employees, have the force of law but can be appealed to the courts.

Letters

Lennoxville High School alumni planning reunion

Editor:

Though it seems very hard to believe, it's been 20 years since Lennoxville High School graduated its last class.

To mark this occasion, a reunion of those students involved in these last graduating clases will take place on Saturday, July 1, 1989. The events planned include an open house at the school, and a dinner and dance to be held at Dewhurst Dining Hall, Bishop's Unviersity.

We would like to extend an invitation to the class of '68, who would have been the last class had Galt been completed on time; the class of '69, who were the last class to graduate; the class of '70, who graduated from Galt but whose hearts remained at LHS; and the teachers and administrators who helped us along the way.

We are currently in the process of locating people, and will be mailing an initial information sheet in the near future. Should you be interested in helping with the organization of the day, please contact The LHS Reunion, Box 93, Lennoxville, Quebec J1M 1Z3, before November 30th.

Thank you,
Jane Wilson
LHS Reunion

There was no beer or alcohol served

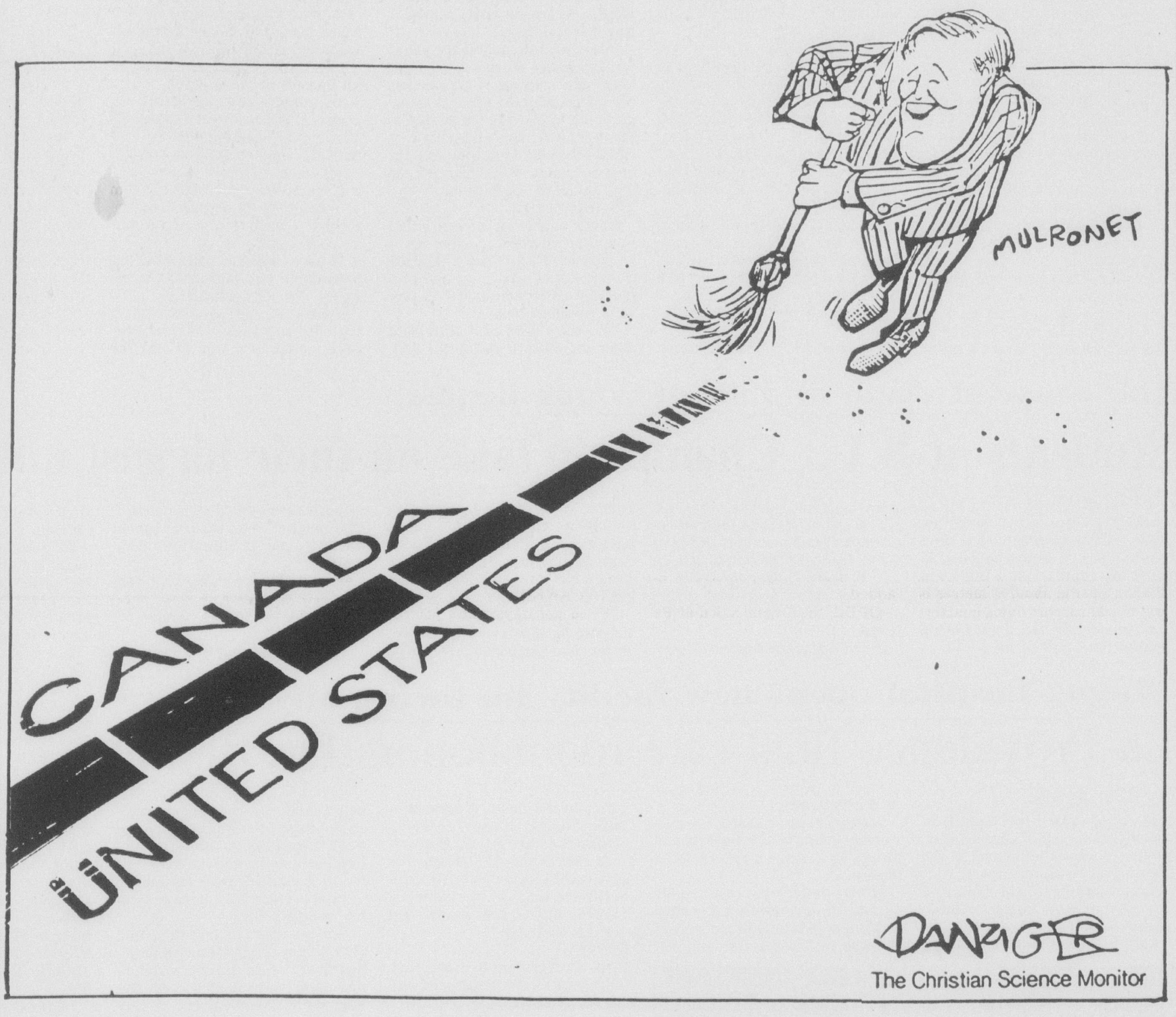
Dear editor,

I was surprised and disappointed in reading Susan Bell's article "Every election, Jean, Dennis, Alain and the students get together for a few" (Thursday, November 17, 1988). Ms. Bell's title and first paragraph lead me to believe that she was not even present that afternoon.

There was no beer or alcohol served although the event was held in the Bishop's Pub. This was because it was the only room available that could hold the number of students expected. In fact, the all candidates' presentation had over four hundred students and faculty in attendance. Not because there was a promise of beer but because students here at Bishop's are genuinely interested in this election and the issues that stand before them. This is, I feel, another case where Bishop's students are undeservedly being labelled as being only interested in beer and parties.

On behalf of the students of Bishop's, I would ask if Ms. Bell would report the facts instead of perpetuating false labels and fallacies.

Yours truly,
Scott D. Guthrie
President



Dunkin McMansonville and the first Canadian election

Where the pavement ends

JIM LAWRENCE

For some disgruntled Liberals (big-L) the 1988 Canadian election results may have been somewhat painful. However a careful study of Quebec and, indeed, the Eastern Townships, from an historical political viewpoint will explain the situation.

It was exactly a long time ago my long lost relative, Dunkin McMansonville, decided to confirm his ruling position in the area by having an election.

As some of you may be trying to forget, Dunkin McMansonville and his great ugly wife Highwater were the first settlers to arrive in this area, after taking a wrong turn on the Florida bound highway outside Boston.

Dunkin immediately established himself as the foremost citizen by setting up the largest, privately owned still in the western hemisphere, and promoting the sale of a highly intoxicating beverage he laughingly described as "orange juice". It was in reality an alcoholic disaster distilled from a mash of roots, stumps, tree branches and unwary small animals who accidentally crossed paths with Dunkin when he was mixing up his "brew".

Dunkin set up a series of road houses he called "Road Houses". He offered credit facilities to all those who stopped by to sample his wares (he also sold white canes and seeing-eye rodents). Within a short period he had gained complete financial control of the area and proclaimed himself "king" — much in the same way modern politicians often do.

He also handed out political favors and raised taxes to pay for his supply of Gucci work boots, to which he was addicted. (The used Guccis often turned up in the mash).

He was finally convinced, by a drunken travelling shoe salesman from some unimportant, minor manufacturing village called Ottawa, that what Dunkin needed was a mandate from the people. "What the hell do I need a mandate for?" asked Dunkin. "I do what I wants now!"

"Oh yeah, but that would make it legal!" explained the salesman.

"Okay" said Dunkin. "How does I get started?"

"Well you has to have a party!"

"And who does I invite to the party?" asked Dunkin.

"No, no, I means you gets a bunch of people together, who'll do what you tells 'em, and you calls it a 'political' party. Then you gives it a name. You thinks of something you can all do and just make up a name."

"We could conserve fat!"

"Sure, then you calls it the conserve-faters... naw... how about conserve-fat-types."

"Now what?"

"Well then you goes and checks the polls."

"I'll have to check the Abenaki" said Dunkin. "The Poles ain't moved in yet!"

"Not the Poles, I mean the polls!"

"We ain't got too many fences, we don't got too many poles."

"Not fence-poles you idiot the opinion-polls! You have to see what the voters think!"

"Think, schmink," said Dunkin. "They do what they're told. Who cares what they think. Now how do I get myself elected?"

The salesman thought for a moment and then suggested "Why don't you run on your record?"

Dunkin grabbed him by the neck and shook him like a kitten. "How do you know I've got a record?" he demanded. "I only served five years!"

"What for?" asked the salesman.

"Well they wanted me to!" explained Dunkin. "But after five years they deported me to Australia. Will that do?"

"Maybe you should forget your record," said the salesman, setting a precedent for political aspirants for years to come. "First you have to address the issues. What's your feeling on free trade?"

"The right guard will pass it by a close 'shave'!"

"What about woman's issues like abortion?"

"I'd like to say this about that. This is an important issue and I think a decision has to be approached carefully and in order that the subject be handled with the care it so rightly deserves I'll only say that at this time any decision that is made must be balanced and checked by those who are involved and by those who might not be. How's that?"

"Hey now you're getting the hang of it!" exclaimed the salesman. "If you keep at it you'll be able to talk for hours without saying anything at all. You should be able to keep the conserve-fat-types in power for years. Think of all the good things you could do?"

"Yeah!" said Dunkin thoughtfully. "I can get a strangle-hold on every money-making project for miles around! I can give all my friends plushy jobs! I can travel the country in a government dog cart. I'll do it!"

And he did.

The first election this country ever saw was held the next week. Dunkin went around with a long pole, as he'd been told, and convinced he Abenaki a vote for McMansonville was a vote to stop your headache (before it started). He admitted it was unfortunate nobody else ran, but surely that wasn't his fault.

On election day nobody turned up to vote so Dunkin declared himself mayor, sheriff, member of parliament and prime minister.

Some people claimed he planned it that way and he called the election on the opening day of the Wood Bison season on purpose. Dunkin wrote their complaints off to sour grapes and promptly forgot about it.

After Dunkin's untimely death (untimely only in that we're not sure 'when' he died) his handbook of political ethics was distributed free-of-charge throughout the Commonwealth.

This infamous book was later to be on the menu at many book burnings throughout the world and all the copies were reported to have been destroyed.

Yes, eh?

Farm and Business

the Record

Despite OPEC agreement, oil cartel must be united for price to rise

By Sylvia Strojek

CALGARY (CP) — An agreement that would sharply cut output by OPEC and raise crude oil prices is not a miracle cure for Canadian companies facing a lean winter, industry officials said Monday.

It certainly won't have any immediate effect on the price consumers pay for gasoline and home-heating fuels, they said.

"There will be no effect even in the long run," said Hans Maciej, vice-president of the Canadian Petroleum Association. "Any minor changes in prices won't be reflected on the consumer market. It's a separate market and very competitive. There is no such thing as a penny-to-penny conversion from one market to another."

Most company spokesmen said they'll wait to see if the deal among the 13-member Organization of Petroleum Exporting Countries holds before boosting employment, drilling and investment.

"The fact we have an agreement is psychologically important," said Maciej. "The question is, what is that going to do to prices? That will remain unanswered for some time."

"The agreement would have to hold for a period of time," said Don Herring, managing director of the Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors.

UNITED FRONT

He suggested a united OPEC front at least into the new year is necessary to bolster investor confidence. If that happens the industry could see between 200 and 250 rigs drilling in Western Canada after Christmas. There were 139 as of last week.

The agreement calls for Iran and Iraq to join the cartel's other members in cutting overall output by 12 per cent to 18.5-million barrels a day. Iran has said it will accept an accord that gives Iraq a quota equal to its own. Iraq had been pushing for equal quota.

OPEC hopes the deal will help reduce the oil glut on the market and allow prices to rise to $18 US a barrel.

Maciej questioned whether the OPEC goals are realistic. "The $18 linked to an 18.5-million-barrel daily quota is a very ambitious target not likely to be achieved under current market conditons." he said.

Bob Reid, executive director of the Independent Petroleum Association of Canada, was a bit more optimistic. He said prices are sure to increase within the next few days, leading to some increase in activity.

There will be no immediate effects on the consumer, Reid said.

NOT OPTIMISTIC

Saskatchewan Energy Minister Pat Smith said she's not optimistic the agreement will lead to a price increase.

"The world is awash in oil," Smith said, adding she's not optimistic Iran and Iraq will withhold enough oil to maintain higher prices.

Rick Orman, acting energy minister in Alberta, said he was happy to see the agreement because without it the world faced an oil price collapse of major proportions. Without the deal, he said, there was a possibility the world price of oil could have hit $5 US a barrel.

The big question mark is whether OPEC countries will live up to the agreement, he said.

"We haven't had a good experience with OPEC being able to maintain a level of production," Orman said.

Free trade to pressure social programs — ex aid

By Clyde Graham

OTTAWA (CP) — Canada will face greater pressure to cut social programs and regional development under the free-trade deal with the United States, says Finance Minister Michael Wilson's former deputy.

"The problem isn't in the four corners of the agreement," Mickey Cohen, currently chief executive officer of Molson Cos. Ltd., said in an interview published this week in the Financial Times of Canada. "It's in the pressures that will come indirectly from it."

With a $28-billion federal deficit, making changes to regional development and social aid programs would be a good idea, Cohen said.

"I guess I would go after regional development and universality," said Cohen, who left the government in 1985.

He said Prime Minister Brian Mulroney's Conservative government has already trimmed as much fat as it can from the budget and now will have to consider cutting to the bone.

"This is not pleasant stuff. You've got to say, 'Atlantic Canada, you're on your own, Northern Ontario, you're on your own.'"

ALREADY OCCURING

Cohen said Canada has already been moving in the direction of harmonizing its programs with the leaner social security net in the United States, but that there will be demands to speed up the process once the trade agreement takes effect Jan. 1.

"We will face greater pressure to harmonize, either because the Americans are asking for it or because our own businessmen are saying: 'If we're going to compete we have to look more like the guys we're competing with.'"

However, Cohen added that Canada has always faced pressure to harmonize with the United States and the government has resisted.

"... No Canadian government is going to buckle under that pressure," he said. "Even if they tried, the body politic won't let them."

DROPS BARRIERS

Under the trade deal, Canada and the United States have agreed to phase out tariffs and many other trade barriers over the next decade.

During the election campaign, the NDP and Liberals attacked the deal as a threat to Canada's web of region development assistance and social aid programs such as pensions and medicare.

But NDP Leader Ed Broadbent was embarrassed when he had trouble coming up with recent statements by Canadian business leaders to indicate they would use the free-trade deal to change the universal nature of social programs.

In the campaign, Mulroney and key cabinet ministers reassured voters that regional development and social programs would not be threatened.

The trade agreement calls for both sides to negotiate over the next five to seven years a common set of rules to define what kind of government subsidies each country can use without fear of retaliation.

Hibernia offshore oil project building momentum

By Stephen Ward

ST. JOHN'S, Nfld. (CP) — Tenders on the first major contract for the Hibernia oil field were called Monday by Mobil Oil, adding momentum to the massive offshore project.

Two international consortia are eligible to bid on the multimillion-dollar contract to build a concrete base for the production platform that is expected to begin pumping oil by the mid-1990s.

The base would consist of four concrete towers that would sit on the sea floor in about 80 metres of water and support living quarters and processing facilities atop the platform.

Over 2,000 people are expected to work on the base to be constructed near Come By Chance, Nfld., begining late next year. The structure would then be towed to the Hibernia field, 300 kilometres east of St. John's.

Mobil Oil is head of a four-company consortium planning to develop the field.

"This is another example of how Hibernia is going ahead," said Lee Shinkle of the Newfoundland Ocean Industries Association on Monday. "Mobil wouldn't be expecting these companies to spend millions of dollars unless they were going to proceed.

"It's a go situation"

In recent weeks, slumping oil prices of about $14 US per barrel have raised concern about the economic feasibility of Hibernia which will cost $8.5 billion to develop. The lion's share of development funds is expected to come from Ottawa which has promised to provide a $1-billion grant and a $1.6-billion loan guarantee.

GOOD OMEN

But an agreement Monday by OPEC members to cut oil production is considered by local businessmen as another good omen for Hibernia, said Shinkle.

"It's all very positive," he added.

OPEC, the Organization of Petroleum Exporting Countries, agreed to limit its total production to 18.5-million barrels a day and set a target price of $18 US per barrel. Hibernia will need a price of about $20 a barrel to be economical.

The two consortia — North Atlantic Contractors and Newfoundland Offshore Development Corp. — include two local firms and several mainland Canadian companies.

North Atlantic Contractors is made up of three firms, including Norwegian Contractors of Oslo, Norway. The company — a subsidiary of Oker Ltd. of Oslo — has built similar structures for Mobil Oil in the North Sea.

The other two companies are Dillingham Construction Ltd. and Lundrigans- Comstock of Corner Brook, Nfld. The former is a Canadian subsidiary of Dillingham Corp. of California while Lundrigans-Comstock is a 60-year-old family business.

"You have to feel optimistic. There are only two bidders so you have a 50-50 chance," said Harold Lundrigan, spokesman for the Newfoundland company.

Lundrigan said local firms are forming joint ventures with larger companies to bid on Hibernia contracts because the latter have the financial backing and technical expertise.

'A BIT AWED'

"You get days when you're a little bit awed by it all but you do break the project up into components," he said. "We're very respectful of the project."

If North Atlantic wins the contract, Lavelin Inc. of Montreal will be the subcontractor for the project's engineering work, said Lundrigan.

Newfoundland Offshore Development is composed of Concrete Products Ltd. of St. John's, Doris Engineering of Paris, France and two Montreal-based firms — Atlas Construction and Janin Construction.

Wes Abel, area manager for Mobil Oil, said the consortia have about five months to hand in their bids on the contract which will be awarded Oct. 1, 1989.

Preference will be given to Newfoundlanders when workers are being hired for the project and 50 per cent of the engineering work will be done in the province, said Abel.

"We're pleased," said Abel. "We worked on this for quite a few months and its nice to get it out at this time . . . we're progressing along on our project schedule."

A tender call for the next major contract to design production systems and living quarters on top of the platform will go out in a couple of weeks but won't be awarded for about a year.

The Butters Foundation Appointments

Mr. Edward Luke, Chairman of the Board of the Butters Foundation, is pleased to announce **the appointment of Mrs. Penelope Baudinet as President of the Foundation.**

Mrs. Baudinet has been active with the organization for over 8 years, and is also currently President of Memphremagog Conservation Inc. (M.C.I.) dedicated to the preservation of Lake Memphremagog in the Eastern Townships.

At its annual meeting, the membership of the Foundation appointed the following people to sit as Directors for the coming year: Mr. Ed Luke, Mr. William Duke, Dr. William Barakett, Mrs. Penelope Baudinet, Mr. James Boulé, Mrs. Mary Camber, Mr. Merrill Boucher, Mr. Ron Creary, Mrs. Céline Desruisseaux, Mr. Pierre-Marie Dion, Mr. George MacLaren, Miss Linda Madsen, Mr. Stephen Molson, Mr. Alan Webster, Mr. Michael Mather.

At the same meeting, Mr. Daniel Doheny, Mr. R.L. Henry and Mrs. Patti Macaulay were welcomed as new members.

Business brief

OTTAWA (CP) — St. Clair Pipelines Ltd. received approval Monday to build a natural gas pipeline between Southern Ontario and Michigan.

The National Energy Board announced in a news release it chose the St. Clair proposal while rejecting a competing bid by TransCanada Pipelines Ltd.

St. Clair will build 700 metres of 610-millimetre pipe under the St. Clair River. It will connect an extension of the Union Gas Ltd. system south of Sarnia, Ont., with facilities to be built by the Michigan Consolidated Gas Co.

The pipline, says the release, will link storage and transmission facilities of the two companies and provide Canadian consumers with access to natural gas supplies from the U.S.

"The board found these goals to be consistent with and condusive to fostering a market-oriented pricing regime in the domestic market."

The NEB rejected the TransCanada bid because it did not offer "open access" and reversible flow between the Michigan Consolidated and Union.

The board held a six-day hearing into the applications in September.

So many depend on THE RED CROSS GIVE GENEROUSLY!

Career

Le Centre Butters Inc. – a centre supporting a comprehensive network of both residential and vocational services to persons with an intellectual handicap... a progressive organization whose activities are centralized in the regional municipalities (M.R.C.) of Haute-Yamaska, Brome-Missisquoi and Memphremagog, seeks three

Unit Supervisors

Magog-Austin (workshop)
Knowlton (résidence autonome)
Granby (résidence autonome)

Reporting to the Coordinator, you will assume responsibility for the general administration of services where they are being offered. In addition, you will lead, animate and supervise a team contributing to the rehabilitation and community integration of the clients.

You must demonstrate an interest in administration or abilities in this area, leadership skills, as well as a solid understanding of individuals with intellectual handicaps and of the valorization of the social role. Skilled in the field of behavioral modification and its application, you are also knowledgeable of individualized programs. You must also have a DEC in special care counseling or the equivalent.

Educators

We would like to fill full-time temporary positions in the Granby, Cowansville and Bedford area (ranging from six months to one year).

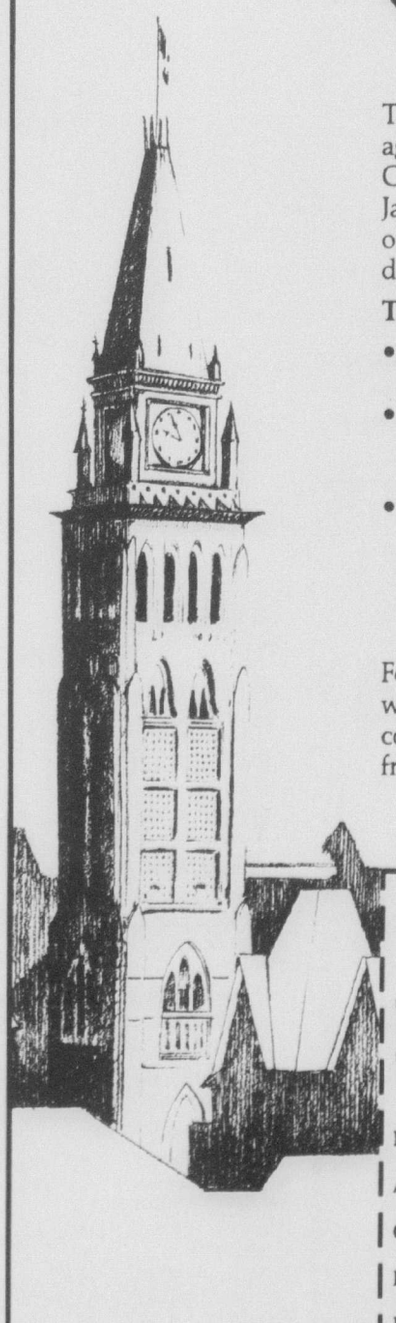
Candidates must have a DEC in special care counseling or the equivalent. Knowledge of behavioral modification and of the type of clientele we serve would be an asset.

The working conditions are in accordance with the standards maintained by the "Ministère de la Santé et des Services Sociaux" for supervisors (unionized non-unionized personnel) and by the collective agreement for educators.

Interested candidates should forward their resume, indicating the position, before December 10, 1988, to the following address: ***Human Resources Department, Le Centre Butters Inc., 66 Court Street, Suite 302, Granby, Quebec J2G 4Y5.***

Butters

REDRESS FOR JAPANESE CANADIANS



The Government of Canada has reached a redress agreement with the National Association of Japanese Canadians (NAJC), which offers symbolic redress for Japanese Canadians affected by the government's actions of relocation, internment, property seizure and deportation during and after World War II.

Terms of the Agreement relating to individuals include:

- **the payment of $21,000 to those affected who are still living;**
- **the granting of citizenship to persons of Japanese ancestry who were expelled from Canada or had their citizenship revoked;**
- **clearing the names of persons of Japanese ancestry who were convicted under the *War Measures Act*, the *National Emergency Transitional Powers Act*, or other related transitional legislation.**

For application forms and a free information brochure, which includes the eligibility requirements, simply complete and mail the attached Request Form, or call toll free 1-800-567-9602.

日本語の申請書もあります。
Please send me the following:
Language preferred:
☐ English ☐ French ☐ Japanese
☐ Information Brochure
☐ Application for Individual Redress Payment
☐ Application for Canadian Citizenship
☐ Application for Pardon

REDRESS for Japanese Canadians

NAME: _____
ADDRESS: _____
CITY: _____
PROVINCE: _____ POSTAL CODE: _____
PHONE: ( ) _____ COUNTRY: _____
Mail to: The Japanese Canadian Redress Secretariat
Ottawa, Canada
K1A 0M5
or call toll free 1-800-567-9602

Government of Canada
Japanese Canadian Redress Secretariat

Gouvernement du Canada
Secrétariat du redressement pour les Canadiens japonais

Canada

Education

the Record

Massey-Vanier's Black Day raises spirits and creates new tradition

INTRODUCTION

This is the first in a series of articles researched and prepared by a committee made up of the following students: Christine Bieri, Shelley Black, Chris Porter, Shelley Smith, Louise Treanor.

As the school year is now well underway, the students have completed their first term and the yuletide preparations are underway.

Our student reporters in the true spirit of journalistic enthusiasm have hunted down the details in order to bring you the most inciteful and exciting news events from Massey-Vanier Regional High School.

THE INTELLECTUAL OLYMPICS

The Intellectual Olympics are once again under way at M.V.! The team consists of team members Jason Manning, Ahmed Zigby, Peter Wiazowski, Christine Bieri, Eric Pronto, Pip Cummings, Cassie Price, Barry Bates, Stephane Boisvert,Chris Ayles, and Chris Porter. The competition will be held November 24, 1988 at Massey —Vanier auditorium. There are numerous teachers involved and we would like to thank all of them for their support.

STUDENT COUNCIL DANCE

Massey-Vanier celebrated its annual Hallowe'en dance on Friday, October 28, 1988. The dance was successfully put on by the Student Council and was open to both Massey-Vanier and Davignon students. Each person entering the dance was obliged to either wear a mask, or have their face painted. Each homeroom class at Massey-Vanier had submitted a carved pumpkin to the dance. The pumpkins were later judged and certain homeroom classes were given prizes if their pumpkin was judged as (1) the most frightful pumpkin, (2) the most gruesome pumpkin, (3) the most original pumpkin, or (4) the best overall done pumpkin. Late buses were available for students needing transportation home. The Student's Council raised $1,200.00 from the dance, but after deducting the expenses they made a profit between $500.00 — $600.00. All of the money will go towards student activities.

BLACK DAY

Friday, October 21, 1988 was truly a dark day for Massey-Vanier. All of the staff and students of Massey-Vanier were encouraged by Joanne Richmond's and Louise Treanor's suggestion to dress in black. Although black is usually associated with mourning, somehow it seemed to liven up the school spirit! Due to the success of Black Day, Massey-Vanier hopes to keep up with theme days every month. Congratulations go to those who showed their true colors on Black Day, and to those who didn't, you are encouraged to join in on the fun the next time Massey-Vanier has a theme day.

ATHLETICS

The fall athletics season was comprised of the four soccer teams and the cross country team. The juvenile girls soccer team — the Thrashers — achieved the best results with only one loss during the entire season. The juvenile boys also did well, finishing third in their league. Although the two Midget teams didn't fair as well, the players improved tremendously and played well as a team. The cross country runners competed well and three of the team members, Patrick Turner, Cassie Price, and Heidi Howard, made it to the provincials. Unfortunately, Cassie had a previous commitment, but Patrick and Heidi placed a respectable thirtieth and thirty —sixth.

CITRUS SALE

Massey-Vanier's 1988 Citrus Fruit Sale began Monday, October 31 and ended Monday, November 14, 1988. Massey-Vanier students participating in extra-curricular activities had the opportunity to show the public their salesman skills by going from door to door hoping to find a citrus fruit enthusiast. The fruit is freshly — picked from Florida trees and will be shipped in refrigerated trucks to ensure its freshness upon delivery. Massey — Vanier will receive thirty percent of the sales as their profit, of which fifteen percent goes towards late buses, and the remaining fifteen percent will be used to support student activities according to the percentage that each team or club sells. Once again, as tradition dominates, snow school is in the lead for the most sales. Massey-Vanier is certainly proud of the snow school team for their outstanding effort and enthusiam but Massey-Vanier also recognizes appreciates, and is thankful for the effort that all of the other clubs and teams exercised throughout the sale. A warm "Thank You" goes out to all who contributed in purchasing a box of fruit; your contribution was sincerely appreciated.

THE BABBLEROUSER

This year Massey-Vanier has a new newspaper called the Babblerouser. This is the first paper we have had in about four years. It contains such features as Sports, Current events, Cegep of the month, Horoscopes, Teacher and Couple of the month, and even our very own "Ask Angie" column for those who need advice. The first issue came out near the end of October; over one hundred papers were sold to the students for fifty cents each. Some fund raisers are being planned, as the budget is on the low side at the moment. We hope to have another issue out soon. Our staff advisor, Mr. Feehan, has been extremely helpful with advice and suggestions. The hard working staff includes Angie Mason, Tammy Burcombe, Jennifer Jones,Louise Treanor, Chris Cusin, Steven Grey, Sonya Levesque, Terry Braley, and our editor Amy Johnson.

THE YEARBOOK

The 1988 Memoranda finally came out after a long yet worthwhile wait. Thank you to Mr. Langlord and the rest of the staff for doing a wonderful job on our yearbook; it certainly brought back quite a few memories. The 1989 yearbook has already been started, with our photographers snapping candid and and, yes, embarassing pictures around school. There seems to be more enthusiam this year in regards to our Memoranda than last year. Good luck to our current yearbook staff. Keep up the good work.

REMEMBRANCE DAY

On the ninth of November, an assembly was held for all of the students at Massey-Vanier in remembrance of those who fought and died in the wars.

It was a pleasure to have Mr.Ben Rainville, vice commander of The Royal Canadian Legion, Yamaska Valley District No. 9 to take time out to come and speak to us.

Recitations and readings were done by Jennifer Owen, Brendan Newman, Judy Mohler, Peter Wiazowski, Jennifer Brown, Carolyn Stierli, and Patrick Griffith.

Music was contributed by Jessica Brown, Mr. Hooper and Co., Sarah Biggs, who sang the National Anthem, and the Massey —Vanier School band.

The Gymnastics Dance Group, headed by Connie Peacock performed to, "could We Start Again Please?"; also a wreath was presented by the Student Council Presidents.

A special thanks goes out to Rev. Mary Gibson, for organizing the ceremony.

R.C.A.BAND

On September 29, the Royal Canadian Artillery Band, under the leadership of Commander Bill Warrens came from St. Hubert to perform for the students of Massey-Vanier. They put on an excellent show, that was greatly appreciated by both students and staff.

KRISTAL DREAMS

During the latter half of October, the S.A.D.D. committee helped to organize a visit to Massey-Vanier of the play Kristal Dreams by Youtheatre.

Youtheatre is a play company responsible for giving performances to schools across the province of Quebec. Many plays put on by Youtheatre groups are aimed at informing young people of today's serious problems.

The play Kristal Dreams deals with the problem for drug abuse. Some of the main issues of the play are: 1) Recognizing that there are choices. 2) Attitude towards drug learning in schools. 3) Peer pressure. 4)Open communication. 5)Teenage /Parental relationships. 6) Consequences of irresponsible drug use.

A big thank you to the Youtheatre performers who put on such an enjoyable performance and the members of the S.A.D.D. committee for making it possible.

S.A.D.D.

This year at Massey-Vanier the students have organized a S.A.D.D. committee foe students against driving drunk. This committee is hardly new, in fact it has been in existance at Massey-Vanier High School since 1985. The S.A.D.D. committee coonsists of one class representative from each of thirty — six homerooms, and a supervisor, Mrs. Peacock. Its purpose is the passing on of information about the dangers of drinking and driving, by organizing alcohol — free activities and community awareness programs.

The committee's immediate plans consist of a drug free school zeek from November 28 to December 2, 1988. This would be supervised by a council of four Davignon students and four students from the District of Bedford. The activities of the week are still being planned as of yet.

Good luck to the S.A.D.D. committee and Mrs. Peacock, and to all who are members, a big thanks.

Bishop's Bankers' Day is great opportunity

On Friday, October 21, 1988, the fourth annual "Bankers' Day" was held at Bishop's University. Because of the big success achieved by the three first "Bankers' Days", this has become an annual event of the Business Administration Faculty.

Formulated and organized, as on previous years, by Profesor Odstrcil of the Business Faculty, with the collaboration of his colleagues and students, the purpose of this conference is to put students in contact with representatives of different firms so that successful bankers and business people can bring to future entrepreneurs the precious contribution of their experience. It is well-known that experience is the best teacher.

The main purpose of the Business Faculty is to strive to provide each graduate with the tools necessary to launch a successful career in business, either as an employer or as an employee. A round-table conference bringing together bankers, entrepreneurs, professors and students can only be profitable for all concerned.

"It is my conviction that this kind of exchange is not only necessary but should be resorted to more often," Professor Odstrcil said. "For my part I intend to do my best to develop further exchanges between the business world and the academic milieu."

This year, the main theme of the conference was "Canadian Banks and securitization: new opportunity and challenge". A subject of importance because of its emerging Canadian and worldwide character and financial impact.

The conference was followed in the evening by a cocktail and gala dinner offered to all participants.

As in the case of all preceding meetings, this year Bankers' Day was financed again by all participants, with the business community helping in a very generous manner.The organizers are always very proud of this autofinancing feature.

TELETHON OF STARS 1988

A little love,

a lot of hope

DON'T MISS IT!

December 3 and 4

A 22-hour long continuous show, running from 8 p.m. Saturday, December 3 until 6 p.m. Sunday, December 4, televised on CFCF 12 and Télévision Quatre Saisons.

REMEMBER...
THIS IS THE ANNUAL EVENT IN SUPPORT OF RESEARCH INTO CHILDREN'S DISEASES IN QUEBEC.

CFCF 12 — Télévision Quatre Saisons

If you expect to be away during the Telethon you can help support our research toward a better quality of life for our children by sending us your contribution using this coupon.

Mail your donation to:
Montréal:
Telethon of Stars
P.O. Box 190, Montréal
H3Z 2X4
Québec:
Telethon of Stars
P.O. Box 8794, Québec
G1V 4N7
Townships:
Telethon of Stars
38A Down Circle
Lennoxville, J1M 1X9

Your cheque or money order should be made payable to Telethon of Stars. Please do not send cash. Receipts will be issued for contribution of $10 or more.

Name: _____
Address: _____
City: _____ Postal Code: _____
Receipt requested ☐

Téléthon
Des étoiles / Of stars

SPONSORED BY THE INTER-SERVICE CLUBS COUNCIL

BCS winter athletes already on the move

Bish Biz

By Dan Levin

With the snow now coming down and exams just around the corner, some major events have been taking place at BCS.

All week long Bishop's College School has been presenting the play "Whose Life Is It Anyway?", a serious comedy about an accident victim who is fighting her hospital to let her die. The performances were spectacular, notably that of Raquel Welch.

This week was also Natinal Music Week and Naoko Ishikawa represented it well with her singing of "Memories" in Thursday morning's chapel service.

Our winter team sports are already on the move. All three girls' basketball teams are off to great starts while the senior boys' hockey team accomplished the impossible defeating North Country 2-0, tying Massey Vanier 2-2, and beating Stanstead 6-2.

On the individual effort side, Gabrielle Slowey recently received her National Lifeguard Certificate. This means that she can be a lifeguard anywhere in Canada. Congratulations, Gabrielle!

Everyone is starting to knuckle down for exams and "Crunch Time" starts this week. All major assignments are due and there already seems to be a nervous atmosphere around the school.

On Friday morning, BCS had visitors writing scholarships exams for entry in 1989. From experience, I can say that "nerves" play a key role during this exercise too!

It's getting late. Just enough time to get some exam studying done. No, we don't get much sleep here at BCS. Good luck on exams, BCS!

Exchange program looks for volunteers to help out

SHERBROOKE — An international student exchange program based in Sweden is looking for volunteers in the area.

The program, called ASSE gives Canadian students the opportunity to study abroad. It also welcomes students from such countries as Scandinavia, France, Germany, Australia and New Zealand into Canada.

The ASSE volunteers would be asked to recruit families interested in welcoming students into their homes. Volunteers will also meet Canadian students interested in studying abroad and supervise students visiting their communities. Expenses will be paid.

ASSE is a non-profit organization affiliated with the Ministry of Education in Sweden and Finland and Quebec. For more information contact Jacques Hébert at (514)487-3634.

To donate money for research, to pledge your kidneys for transplant, or to find out more, contact your local Kidney Foundation of Canada.

Education

the Record

Student Union's new room opens Friday

Campus News

By Bruce Macfarlane

The sighs and reliefs are starting to show on the students faces at Bishop's today. The students are attending their last day of classes for 1988.

As one sign of relief is being expressed today, another bad feeling is starting up. The final examination period begins next week. It looks like the campus will quiet for a week or two.

Students will have approxmately 15 to 30 days to spread the holiday joy at home. Classes for the winter semester don't resume until January 9.

The final S.R.C. meeting will be held tonight at the Hamilton Conference Room located on the third floor of the Hamilton Building.

The newly renovated club room in the Student Union will be officially open Friday afternoon. There is an informal gathering planned. All S.R.C. club heads and officials have been invited to check it out.

This club room used to be the formal home of the Champlain Student's Association. The S.C.M.C. committee voted last month to move the C.S.A. down the hallway into a different room. There was quite a stink raised over the issue. I am glad to report that all is well on the front.(for now)

PIE-TOSS TONIGHT

The Grad committee at Bishop's are holding a pie-toss tonight at the Pub. Approxmately 14 faculty members and friends will be the lucky ones to receive numerous pies in the face. Some of the targets include Principal Scott, Gaiter football coach Ian Breck, Head Marshal Dave Britton.

A lot of people could take out their pre-exam blues with a few pies. The pies are costing a dollar a shot. All profits are going to help finance the graduation festivities in April.

The Centennial Theatre will be featuring *CARLA BLEY and STEVE SWALLOW* Saturday night at 8:30 p.m. Carla Bley is best known for her compositions. Lately, Bley has been performing with renowned jazz legend Steve Swallow.

Swallow's impressive itinerary includes performances with Dizzy Gillespie, George Benson, Gary Burton and more. Bley handles the ivories while Swallow strums out Bley's compositions on the bass guitar.

A true jazz event for all fans. So set your V.C.R. to tape Hockey night in Canada at head out towards the Centennial. Tickets are $15 for adults, $12 for students, and only $10 for seniors. Reserve your tickets by dialing the box office at (819) 563-4966.

Comments, suggestions, inquiries can be addressed to me c/o Box 969 Bishop's University, Lennoxville Quebec.

Males tolerate sexual harassment longer

By Susan Yellin

WINNIPEG (CP) — Male students and professors endure prolonged sexual harassment, a form of blackmail, before they take their complaints to officials, a conference was told Thursday.

Marilyn MacKenzie, sexual harassment investigator at the University of Manitoba, said that while more women are sexually harassed than men, men tend to tolerate unacceptable behavior much longer than women in a similar position.

MacKenzie told about 60 representatives from Canadian universities and colleges that one professor was hounded by a woman for one year before be brought the complaint to MacKenzie's office.

"The behavior was bizarre, extreme," MacKenzie said of the woman's attitude.

She said the man received 792 telephone calls in the year, love letters and roses and the woman showed up in the front row of the professor's class, even though she wasn't registered.

When he protested, the woman's behavior became even more outrageous, MacKenzie said.

"There was almost a psychological twist to it and the best example was the pornographic card sent through the mail with excrement in it."

MacKenzie said while fewer men than women are harassed, men also believe female investigators won't take them seriously.

A recent survey by the Canadian Human Rights Commission indicated 49 per cent of women and 33 per cent of men experience some form of sexual harassment.

NEED SOLUTION

The best solution to the problem is to have clear, consistent policies in post-secondary institutions and follow through with them, said Ellen Solomon, co-ordinator of the sexual harassment program at the University of Alberta.

About 70 per cent of universities in Canada have some sort of policy, while others are in at least the preliminary stages of formulating one, she said.

Manitoba Liberal Leader Sharon Carstairs took a different tack at the conference, saying the eventual elimination of sexual harassment can only begin by changing the way both girls and boys are raised.

Stereotyping in textbooks must be eliminated and teachers must act as role models, Carstairs told a luncheon crowd.

The leader of the province's official Opposition also said childrens' complaints of alleged sexual abuse must be taken seriously otherwise it can lead them to believe that any kind of sexual harassment is natural in their adult lives.

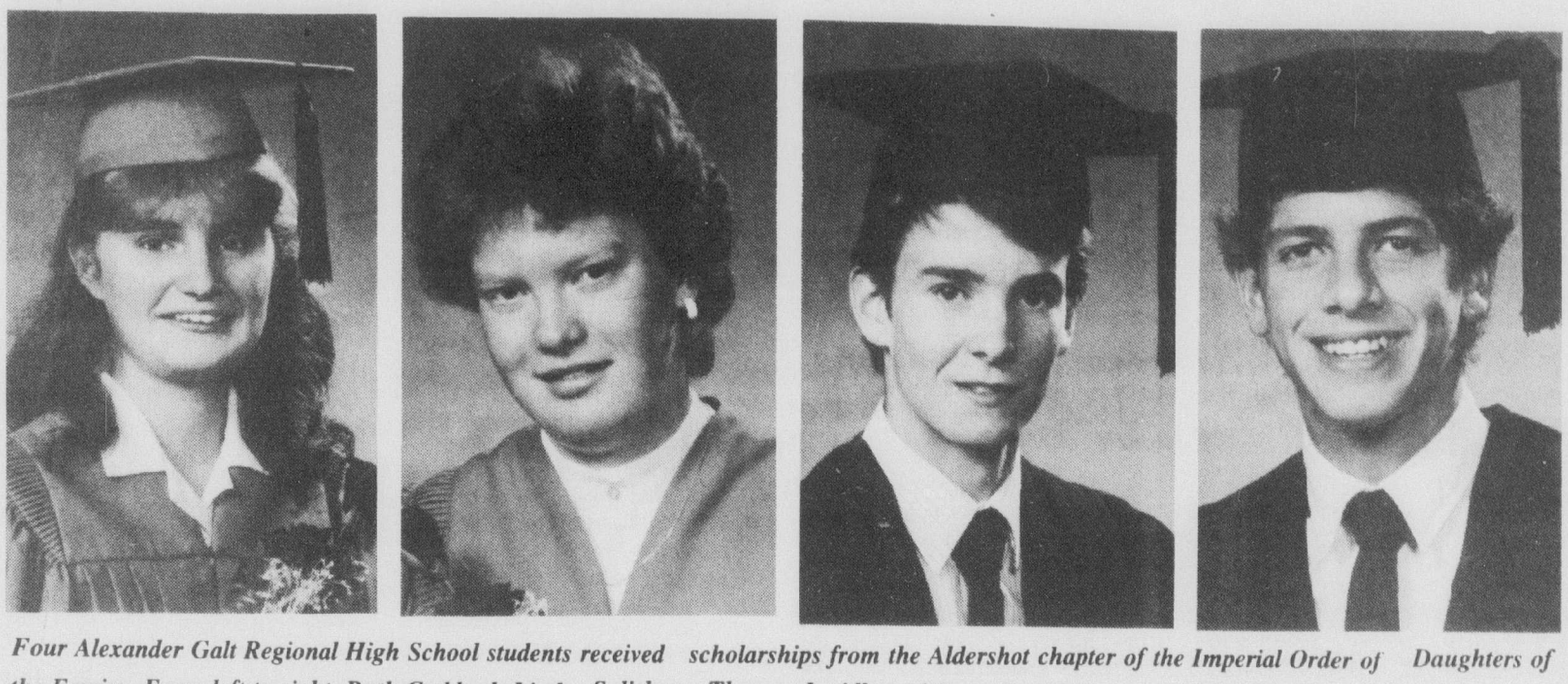
"The child who has been sexually abused — and in 90 per cent of the cases that is a female child — loses her self-confidence, her ability to develop that self-image which is absolutely essential to her making choices later in life that will make sexual harassment absolutely unacceptable," she said.

Carstairs repeated that she herself had been sexually abused as a child, but couldn't talk about it until she was an adult.

Carstairs said that too often people who are successful dismiss complaints of sexual harassment because they managed to get through it.

"Some of us have (just) been born stronger than others, some of us have been born with academic advantages over others and some of us have been born with real opportunities over others," she said.

Daughters of the Empire award scholarships



Four Alexander Galt Regional High School students received scholarships from the Aldershot chapter of the Imperial Order of Daughters of the Empire. From left to right, Ruth Goddard, Linda Salisbury, Thomas Janidlo and Kuno Tucker.

Bley, Swallow bring jazz to Centennial

BISHOP'S UNIVERSITY — CAMPUS CALENDAR

Until 2 December 1988, BIshop's/Champlain Art Gallery, Marjorie Donald House: Violet Rosengarten, tapestries, and Andrew Stonyer, sculpture, will exhibit their works which combine the colour and light of weaving with the solid forms of metal sculpture. Gallery hours are Tuesday-Friday 11 a.m.-3p.m. and Thursday evening 7-9 p.m.

Wednesday, 30 November, 7 p.m.: The Polar Bear Hockey team will play Concordia at Bishop's.

Saturday, 3 December, 2:10 p.m.: The Polar Bear Hockey team will play Université de Québec à Trois-Rivières in Trois-Rivières.

Saturday, 3 December, 8 p.m.: The Bishop's Men's Basketball team will play Laurentian University at Bishop's.

Saturday, 3 December, 8:30 p.m., Centennial Theatre: Jazz pianist Carla Bley and bassist Steve Swallow will peform. Swallow is one of the best electric bass players in jazz, and Bley's music has been described as "a brilliant blend of everything — healthy doses of irony, satire and whimsy combine with a wide streak of romanticism and a raucous bubbling energy." Tickets are $15 general admission, $12 for students and $10 for seniors. Call 563-4966 for reservations or visit the Box Office, open Monday through Friday from 9 a.m.-12 noon; 1:30-4:30 p.m.

Sunday, 4 December, 1 p.m.: The Bishop's Women's Basketball team will play University of Ottawa at Bishop's.

Sunday, 4 December, 3 p.m.: The Bishop's Men's Basketball team will play University of Ottawa at Bishop's.

Sunday, 4 December, 3 p.m., Centennial Theatre: The University Singers will perform seasonal works from Palestrina to Bach to sing-along Christmas carols in their annual Christmas concert. Tickets are $5 general admission, $3 for students and seniors and are available at the Box Office.

The public is cordially invited to attend these events.

CANADA YOUR CARE IS SHOWING.

CARE INACTION

TO MAKE YOUR TAX-DEDUCTIBLE DONATION. WRITE TO CARE CANADA, P.O. BOX 9000, OTTAWA K1G 4X6

Our biggest shirt sale ever!

A rare opportunity to save on Men's Name Brand

Great gift ideas!

Dress Shirts

See the famous maker's label on our huge selection of fine quality dress shirts in plains and fashion stripes. Now priced to bring you BIG BIG savings. Sizes 14½ to 17½ in group. You would expect to pay from $32.00 to $38.00. Now buy them for gifts or to freshen up your wardrobe.

ABM's Super Shirt

Sale Price 16.97

Ask for free gift boxes with your purchase.

Illustrations not necessarily exact.

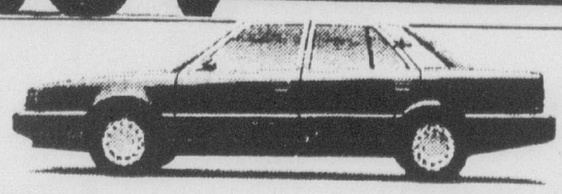
Au Bon Marché

45 King W.

Free parking token with purchase

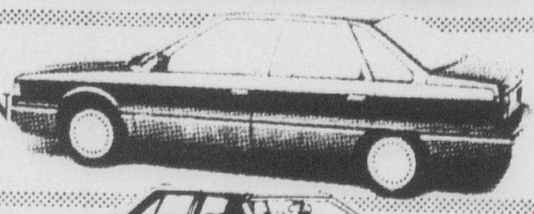
We just sell JEEPS

EAGLE PREMIER «1988»



3400,00 $ refund in cash

EAGLE MÉDAILLON «1988-89»



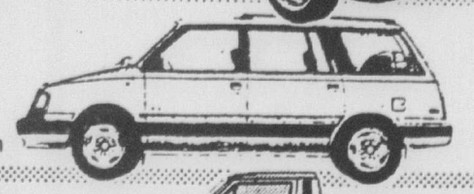
2800,00 $ refund in cash

EAGLE VISTA «1988»

1300,00 $ refund in cash

EAGLE VISTA «1989»

3 doors / 4 doors / station



500,00 $ refund in cash

JEEP COMMANCHE «1988»

800,00 $ refund in cash

DISCOUNTS AVAILABLE UNTIL DECEMBER 31, 1988

Large choice of used cars and trucks

A. POMERLEAU & FILS

SALES & RENTAL

262 Hatley Street West, Magog 843-4221

PARTS & SERVICE

302 Sherbrooke Street, Magog 843-8216

SALES

CHRYSLER Jeep Eagle

Ça promet!

Living

the Record

Alcohol advertising bizz might run dry

By Ingrid Abramovitch
The Canadian Press

Many Canadians would like to see advertising for alcoholic beverages dry up, much as cigarette ads appear headed for the ashcan.

Under a federal law cigarette advertising will be banned in Canada effective Jan. 1, unless the tobacco industry manages to win its current court challenge.

"Health and Welfare gets more letters complaining about alcohol marketing practices than on every other issue combined," says Health Minister Jake Epp, who pushed through the cigarette legislation.

A recent Gallup poll suggests 54 per cent of Canadians favor a total ban on alcohol advertising, says James Mintz, chief of marketing and communications for Health and Welfare Canada.

Two years ago, responding to pressure by health groups — and by Epp — the federal broadcast regulator established a code of restrictions for alcohol advertising on television and radio.

The code included prohibitions against associating alcohol with "youth symbols" or with any activity requiring special skills or mental alertness.

NOT EFFECTIVE

A study of alcohol advertising on Canadian TV shows that many ads passed by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission do not abide by the new restrictions.

"Our findings were that the CRTC code is ineffective ... and is founded on erroneous assumptions," says George Spears, president of Erin Research Inc., which conducted the study for Health and Welfare.

"And whatever the flaws or merits of the code, many ads don't abide by it at all."

Spears found that among other violations of the code, at least 20 per cent of Canadian ads for booze include what he categorizes as youth symbols — Frisbees, skateboards, ice-cream carts, stuffed animals, roller skates and others.

"The industry is aiming at young people," says Mintz, "they don't even deny it anymore." He cited one recent ad campaign, Labatt's Blue Zone, as particularly "troublesome."

MAKE IT 'COOL'

Launched last July, the campaign is designed to make Labatt's Blue the "cool" brand among beer drinkers between the ages of 18 and 24, reported an article in the Oct. 3 issue of Marketing magazine.

"We wanted Blue Zone to be very hands-on, to let the kids discover it," the campaign's account manager says in the article.

Edward Stewart, executive vice-president of Labatt Breweries of Canada Ltd., says the brewer has no intention of luring underaged drinkers.

"This is a highly competitive industry and there are people of young — but legal — drinking age who do like to drink beer," says Stewart.

Counters Mintz: "If a 19-year-old is watching (these ads), then so is a 15-year-old."

BOOZE AT 16

Mintz says the intensive marketing aimed at youth is especially disturbing in light of recent federal statistics suggesting that about 50 per cent of Canadian teenagers now begin drinking at age 16, compared with 25 per cent in 1971.

Studies show a quarter-million teenagers are considered high-risk drinkers, and teen drunk-driving accidents are at a dangerously high level.

Braced for the attack, the Canadian alcohol industry has been arming itself with numerous studies suggesting there is no link between advertising and alcohol consumption levels.

"They (the studies) have shown just the opposite: that there is no impact on overall demand," R.A. (Sandy) Morrison, president of the Brewers Association of Canada, said in a recent speech.

And a new study by the Toronto-based Addiction Research Foundation appears to confirm that view.

EFFECT WEAK

"Current research suggests that advertising is, at best, a weak variable affecting human drinking," says Dr. Reginald Smart, who conducted the study.

"Those interested in effective alcohol controls would be better to spend time controlling prices and availability than advertising."

But in the United States, some research has shown that alcohol advertising does increase consumption, says Dr. Lawrence Wallack, professor of public health at the University of California at Berkeley.

"Everyone agrees on one point: alcohol advertising appears to shape people's feelings about the product," says Wallack.

The alcoholic beverage industry says people determined to ban alcohol advertising are misguided. Tackling social problems, like the peer pressure that leads to drinking, would be more effective.

"People who believe banning advertising will have an impact (on alcoholism) will be tremendously disappointed," says John Hay, vice-president of public affairs at Carling O'Keefe.

ADS FROM U.S.

Industry spokesmen also cite the principle of free speech as an argument against banning ads and note that even in the event of a ban, Canadians would still face a barrage of American alcohol ads.

More important, they argue the public does not see a single advertisement that has not been approved by a CRTC tribunal or by provincial liquor boards.

The complaint by many is that Ottawa has not forced advertisers to comply with existing regulations.

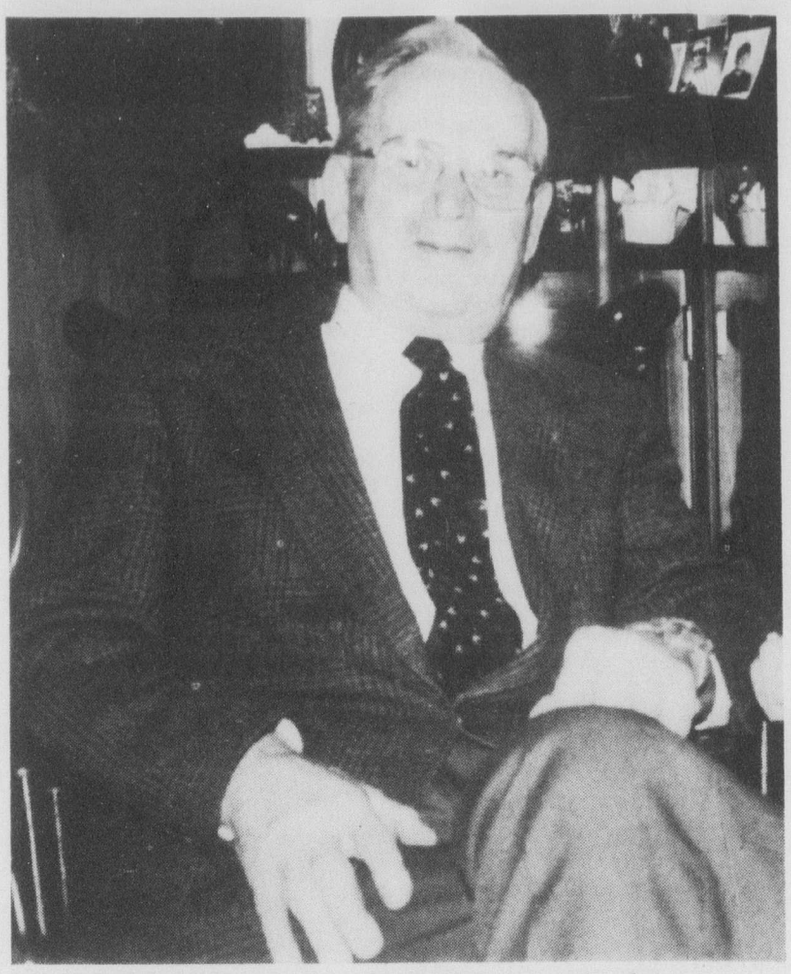
"It's a lack of enforcement — not a lack of the law," says John Bates, president of People to Reduce Impaired Driving Everywhere.

"The beverage industry contributes a lot of money to government coffers. People are dying and legislatures are not doing anything about it."

Wallack says the best approach would not be an ad ban but an equal time provision, which would place anti-alcoholism advertisements alongside the industry's alcohol ads.

"That is more consistent with free speech and with the public health goal of increasing public debate."

Social notes



Celebrates 80th birthday

To honour Fred Walker on the occasion of his 80th birthday, a surprise family get-together was held at the home of his daughter Gail and son-in-law Rodney Lloyd.

Upon entering the room, Fred was surprised and delighted to find family members gathered to extend best wishes to him on his special birthday, including daughter Carol, son-in-law Darel and grandsons Andrew and Anthony Crawford, who had arrived from Brampton, Ontario.

A delicious meal was enjoyed by all. The lemon and fruit birthday cake, made and beautifully decorated by Gail, depicted a winter scene of snowshoes, trees, birds and the numbers 80 on top. To complete the festive atmosphere, balloons expressing birthday wishes were placed throughout the house by Fred's five grandchildren — Andrew and Anthony Crawford, Rodney, Ronnie and Marlene Lloyd.

Fred expressed his thanks to all for the delicious meal, timely gifts and memorable evening.

Open house

Mrs. Gertrude Watson and family will be holding an Open House on Sunday, December 4 from 10 a.m. to 4 p.m. Friends and relatives are cordially invited. Coffee will be served.

Star-Spangled Banner song should be traded in

Ann Landers

Dear Ann Landers: This is for your zillions of readers who would like to see "The Star-Spangled Banner" dumped and replaced with "America the Beautiful."

Take a close look at the words: Oh beautiful for spacious skies (through which thousands of airplanes fly every day), For amber waves of grain (which is at the mercy of floods, droughts and other natural calamities), For purple mountain majesties (whose highest peaks cannot escape pollution) Above the friuted plain! (under which we have buried nuclear waste) America! America! God shed his grace on thee (He has certainly done that!) And crown thy good with brotherhood (hence millions of legal and illegal immigrants), From sea to shining sea! (reeling from oil slicks and waste dumplings)

I am not a pessimist but I believe in being realistic. I hope we wake up and do smething about the deterioration of the envrionment before we run out of time. — **R.J., Dallas Morning News Reader.**

Dear R.J.: Thanks for sharing your wisdom. Here's another letter on the subject.

Dear Ann Landers: I wish that those who would like to trade "The Star-Spangled Banner" for another song could have been with me on Dec. 7, 1941, on the island of Oahu.

That surprise attack at 7:55 a.m. sank or damaged 18 American ships and destroyed 200 of our planes. There were 3,700 casualities.

My cruiser was one of the few that remained intact and she was badly damaged, able only to run in circles because of a broken rudder. The pole that held the Star-Spangled Banner aloft had been cut by flying debris but was quickly repaired and Old Glory was proudly waving in the breeze by morning.

I am not a vocalist but the only time I Can't sing our national anthem is when I get choked up with emotion. Replace "The Star-Spangled Banner" and you just might start another war. —**J.R.R., Chillicothe, Ill.**

Dear Chilli: Who me? Not on your life! Thanks for writing.

Dear Ann Landers: For a long time I have read other people's pet peeves in your column. And now will you please print mine?

Why is it that when people call to ask for information and you start to give it to them, they invariably say, "wait til I get a pencil"? This really drives me wild. Am I too critical? — **Valparaiso, Ind.**

Dear VAl.: Not really. But it does prove once again that common sense is quite uncommon.

Crawling is psychological revolution for babies

By Sally Hale

PORTLAND, Ore. (AP) — Parents know that children experience all kinds of new things once they begin to crawl: the taste of the cat's food, the allure of their sister's room.

But psychologists say crawling also seems to trigger a variety of developmental milestones babies reach between the ages of six and nine months. They learn that toys still exist even when hidden, heights can be dangerous and objects exist that have nothing to do with themselves.

Psychologists have attributed such advances to maturation of the nervous system. But new research at several centres in the United States is finding that developmental changes don't occur before babies are mobile, even if crawling is delayed several months.

"It's nothing short of a psychological revolution," said Rosanne Kermoian, assistant professor of psychology at Reed College in Portland. "We're finding that not only are the changes very dramatic, they're also very broad.

"We think it's not crawling itself ... but the experiences that are associated with crawling. They have to pay attention to where they are located in space so when they go room to room they don't get lost."

DELAY CHANGES

The research has implications for babies delayed in crawling by handicaps or injuries, Kermoian said. They don't display the developmental changes until they begin to crawl, even if that occurs several months later than average.

Infants who aren't yet crawling but get around in a walker show more of the developmental advances than those who aren't mobile at all, and those who never crawl, but go directly to walking, display the changes when they begin to walk.

"There are certain very specific areas where they are developmentally delayed," Kermoian said. "If we can show where, the better we will be able to develop appropriate therapeutic intervention."

The research shows that crawling also seems to trigger babies' understanding that they aren't the centre of the universe, she said.

"What we find is that as children gain experience crawling, they understand better what the mother is communicating about other things that are going on in the world. That's a huge change. If a mother points, the child looks to the event ... rather than looking at the mother's finger or her face."

They're beautiful, elegant and only 26.99!

Great gift ideas!

Imagine, elaborately beaded & embroidered acrylic sweaters at this low price! In fashion black or white that can be worn with almost anything. Sizes S.M.L.

Main Floor

Au Bon Marché
45 King W.

Free parking token with purchase.

Illustration not necessarily exact.

50 YEARS OF CONSERVATION
Ducks Unlimited Canada

WE CONSERVE WETLANDS...

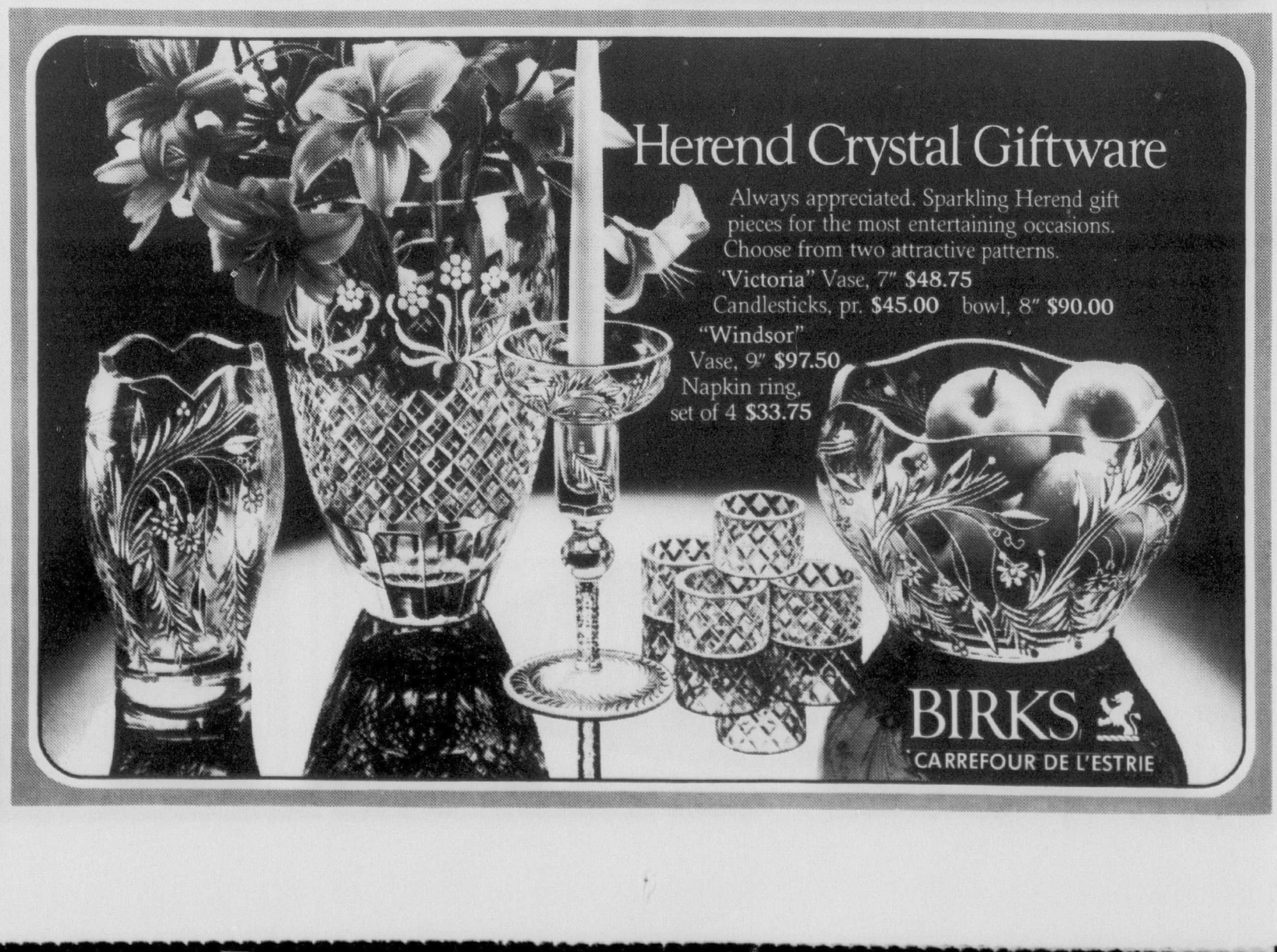
We've been doing it since 1938. Today we employ more than 400 professionals and support staff in 44 offices across Canada. We keep an eye on wetlands — and we're good at it.

During 1988, we're celebrating our golden anniversary. How? By building wetland conservation projects. And when we finish those, we'll work on more, because helping out Canada's waterfowl and wildlife is the best way we know to celebrate the beginning of our next fifty years.

We don't think of ourselves as saviours of the natural world. We're hard-working, down-to-earth, nuts-and-bolts conservationists who do what we know best...conserve wetlands.

THE DUCKS AND GEESE DO THE REST.

Call 1-800-665-DUCK for more information.



Herend Crystal Giftware

Always appreciated. Sparkling Herend gift pieces for the most entertaining occasions. Choose from two attractive patterns.

"Victoria" Vase, 7" $48.75
Candlesticks, pr. $45.00 bowl, 8" $90.00

"Windsor"
Vase, 9" $97.50
Napkin ring, set of 4 $33.75

BIRKS
CARREFOUR DE L'ESTRIE

Obituaries

RICHARD HENDERSON
of Scotstown, Quebec

Richard Henderson passed away at the Sherbrooke Hospital on April 22, 1988, after a lengthy illness.

Richard was born in England, June 17, 1894. At the age of eight years, he emigrated to Canada to live with Allan and Katherine MacIver in Marsboro, Quebec. He lived in this area until 1930, when he came to Spring Hill, Quebec, to make his home with Danny and Mary MacLeod.

Richard worked for the C.P.R. as a cook for several years. He also worked in Maine as a cook in a hospital and several hotels. Due to ill health in 1958, he retired, and came home to Scotstown, where he resumed living with Danny and Mary MacLeod.

For several years, he came to Tweed, Ontario to spend the winter months with Kelly and Anne MacKenzie and family. In June 1986, he returned to Quebec and entered the Sherbrooke Hospital. From there, he went to the Sawyerville Senior Home where he lived until the time of his death.

The funeral was held at St. Paul's Presbyterian Church, Scotstown, on April 24 with Mr. Andrew Hutchison officiating. Mrs. Marion Goodwin was the organist, and two hymns, "The Lord is My Shepherd", and "Unto the Hills" were sung by the choir. The pallbearers were Milton Goodwin, Angus MacMillan, Walter MacKenzie, Everett Boynton, John David MacDonald and Gilbert Wintle. Friends and relatives attended the funeral from Tweed, Ontario, Sawyerville, Lac Megantic, Richmond, Sherbrooke, Bury, Lennoxville and Peacham, Vermont.

Interment in Echo Vale Cemetery, Marsboro, Quebec. Following the service, lunch was served at the home of Mary MacLeod to family and friends.

Richard was a member of St. Paul's Presbyterian Church, Scotstown. He was a kind, gentle, man with a strong Christian faith, a friend to all who knew him. He will be sadly missed by Mary MacLeod, and Kelly, Anne, Shelley and Julie MacKenzie.

BEATRICE McHARG
of Listowel, Ont.
formerly of South Durham, Que.

Beatrice McHarg, of Listowel, died October 30, 1988, at Listowel Memorial Hospital. She was 82.

Mrs. McHarg, the former Beatrice Coote, was born in South Durham, Quebec, daughter of the late Norman and Elizabeth (Wright) Coote.

She is survived by her husband Archie McHarg whom she married on June 29, 1940.

She taught school in Quebec before moving to a Wallace Township farm in 1946 and then to Listowel in 1969.

She was a member of Knox Presbyterian Church and Knox Women's Missionary Society.

Besides her husband, she is survived by step-sister Jessie Morrill of Quebec; and half-brothers Galen Coote of Frankville; Evan Coote of Quebec; Elwin Coote of Nobleton; and step-brother Claude Morrill of Quebec, nieces, nephews and cousins.

She is also survived by sons Hartley and his wife Marlene of R.R. 2 Clifford; and Neil of Calgary; grandchildren Melanie and her husband Michael Grubb of Waterloo; Trevor of Canadian Forces Base, Cornwallis, Nova Scotia; and Troy of Listowel.

She was predeceased by her parents, one brother, Everette, half-brothers Gordon and Lyman and two sisters Gladys and Velma.

Visitation was held at the Kevin E. Brown Funeral Home, McLaughlin and Reed Chapel.

The funeral and committal service took place on November 2 at 2 p.m. at the funeral home, Rev. Vern Tozer officiating.

Pallbearers were Troy McHarg, Mike Grubb, Walter Neable, John Carnahan, Bob Sadler and Jack Gibson. Flower bearers were Henry Spoestra and Gord Delion.

Interment was in Fairview Cemetery, Listowel.

Sutton

Mable Boyce
538-2946

Darryl Russell and Michael Wellspeak of Massachusetts were weekend guests of their aunt Mrs. Mae Russell, Mudgett Road.

WHITE STAG®

Cruise Wear
Sample
Sale

Get ready for your winter vacation in style!

	Regular Prices	Sale Prices
Sweaters	$29-$85	$14-$41
Skirts	$55-$125	$26-$60
Pants	$55-$85	$26-$45
Jackets	$75-$135	$36-$65
Blouses	$68-$85	$33-$41

ON SALE TOMORROW THURSDAY

Au Bon Marché
45 King W.

Free Parking token with purchase

Illustrations not necessarily exact.

In Memoriam

BROWN — In loving memory of a dear husband, father and grandfather, Harry Brown, who passed away November 30, 1970.
A cluster of precious memories
Sprayed with a million tears
Wishing that God had spared you
If only for a few more years.
May the winds of love flow gently
And whisper so you can hear
That we still love and miss you so
And wish that you were here.
Always remembered and sadly missed by
ELEANOR (wife)
CHILDREN & GRANDCHILDREN

MORRILL — In loving memory of a dear and wonderful daughter, Phyllis (Andrews) Morrill, who died three years ago on November 30.
Three years ago you left us
Every year seems harder to bear
Many a time I sit and cry in silence
Some times it seems I can't go on
I'm so lonesome, we miss you so much every day
Especially this time of year
It doesn't seem fair, but I suppose God knows best
He eased your pain, but broke our hearts
Which I didn't believe will ever heal
But some day we live and hope to meet again.
Ever remembered and sadly missed.
MOM
ALBERT (step-father)

Card of Thanks

BARRINGTON — I wish to sincerely thank all my family and friends for their many kind deeds, flowers, cards, gifts, visits and phone calls given to me while I was a patient in the Sherbrooke Hospital and since my return home. Also thanks to all the nurses of the fourth floor of the hospital and to Dr. Eckenberg and staff for their wonderful care. This is greatly appreciated.
Sincerely,
ANGIE

GONYER — We appreciate more than words can tell the thoughtfulness and so many acts of kindness shown us by our relatives and friends during the long illness of a loved husband and father. The sympathy and support will always be remembered. For the many cards, memorials and letters and the many phone calls has helped us through this difficult time. To our minister, Rev. Douglas Warren; the L.O. Cass Funeral staff; the organist and the bearers, we thank you all. To the Sherbrooke and d'Youville Hospitals and the doctors, our most sincere thanks.
EDITH (wife)
NELSON & JULIE (son)
JESSE & CARIE-ANNE
(grandchildren)

GUNTER — The family of the late Nellie Joyce Gunter wish to thank everyone for their expressions of sympathy. We extend a special thanks to those who donated to the South Durham United Church "In Memoriam" Fund. We are grateful for the words of encouragement and moral support.

McCREA — I wish to thank Dr. Moreas, the nurses and staff at St. Vincent de Paul for their good care, also my many thanks to friends and realtives for gifts, cards and visits and especially the Curling Club ladies. Your kindness and friendship is much appreciated.
JENNY McCREA

O'MURTAGH — Our sincere thanks to everyone for floral tributes, monetary donations, food, phone calls, mass and sympathy cards and many kindnesses shown on the death of my dear husband, father and grandfather, Lawrence Kevin O'Murtagh, C.D., who passed away at B.M.P. Hospital, Cowansville, Quebec, November 13, 1988. To Rev. Fr. Gregory Rickerly, P.P. St. Cajetan Parish and Fr. Maurice Dominque who assisted in celebrating the Mass of the Ressurrection and gave the eulogy. To honorary pall bearer, Rodney Davis; pall bearers, Michael Beard (son-in-law), Jesse Beard (grandson), John DuVal (nephew), Patrick and Lawrence (sons). To Mr. Bruce Nichols who sounded the Last Post; to the Royal Canadian Legion members whose service at the Funeral Parlour was so moving. Finally, to the many doctors and nurses who have tended Mr. O'Murtagh during the last 5 years. He was truly a courageous man. May he rest in peace.
DORIS O'MURTAGH (wife)
AND CHILDREN
MRS. DORIS NOLAN
(mother-in-law)
CONSTANCE & WINSTON DUVAL
AND FAMILY
ANNE & JOSEPH BAILEY
AND FAMILY
JOAN CREAGH (sister)
AND FAMILY
GERALD (brother)
MADELEINE (sister)
& BERNIE GILLIS AND FAMILY
CELIA (sister)
Please accept this as our personal thank you.

PHANEUF, Carl — We wish to express our most heartfelt thanks to relatives and friends for their love and support during our recent bereavement. To all who sent cards, flowers, food, donations and those who came to the funeral home and funeral. Sincere thanks to Rev. Curtis Patterson, Canon Church, lay reader Kay Hartwell and organist Mrs. Bowen. Also very special thank you to Mr. Meridith Barter, Lise Dumas and staff of L.O. Cass Funeral Home. Your kindness will always be remembered.
THE PHANEUF FAMILY

Deaths

LEVOY, Lillian Edna (née Hamilton) — In St. Hubert, November 27, 1988, Lillian Edna Hamilton, in her 82nd year. Wife of the late Donald Levoy. Beloved mother of Alain Levoy (Evelyn) of Bondville, Dorcas Eldridge (Anthony) of Calgary, Betty Levoy of Scarborough, Ont., Chauncey Levoy, of South Bolton. Survived by thirteen grandchildren and three great-grandchildren. Also survived by a sister Mrs. Elizabeth Norris Clark (André Clark), of Waterloo, and several nieces and nephews. Resting at the Bessette and Sons Funeral Home Inc. 5034 Foster St., Waterloo. Funeral service will be held in the chapel on Wednesday, November 30 at 2 p.m. Rev. Gayle Chouinard officiating. Interment at the Wheeler Cemetery in Knowlton. Visitation Tuesday from 2-4 and 7-9. In lieu of flowers, donations to the Shriners Hospital for Crippled Children, 1529 Cedar Ave., Montreal, H3G 1A5, would be appreciated.

MacLeod — Scottie MacLeod, son of the late E.K. MacLeod and Lily Ann Morrison, died early on November 26, 1988, at Lions Gate Hospital, North Vancouver. He was the beloved husband of Aileen MacLeod, father of Anne Mills and husband Dennis of Carmel, California, Beverley Blair and husband David of West Vancouver and brother of Peggy Munkittrick of Lennoxville, Quebec. He is also survived by five grandchildren. Scottie was born in Gould, Quebec, and educated at Bishop's and McGill Universities. After graduation, he worked with Monsanto Canada Ltd. and later with Arco Chemicals Ltd. There will be a private family service in the Boal Chapel of First Memorial Funeral Services, North Vancouver, on Thursday, December 1 followed by cremation. There will be a memorial service in Lennoxville United Church, Lennoxville, Quebec, on Saturday, December 10 at 1:30 p.m. In lieu of flowers, should friends so desire, the family would appreciate donations to the Palliative Care Unit of Lions Gate Hospital, North Vancouver, B.C., V7L 2L7. The family extends its appreciation to the staff of that unit for their kindness and care. Arrangements through First Memorial Funeral Services, North Vancouver, B.C. (604) 980-3451.

ORD BUTTEMER, Pansy Maria — At the Hotel Dieu Hospital, Sherbrooke, on November 28, 1988, at the age of 90. Beloved wife of the late Reginald Buttemer, living in East Angus. Resting at Brien and Monfette, 56 Laurier St., East Angus, Louise Alix, proprietor, G.P. Morin, director, Mr. and Mrs. Bourque, representatives. Visiting hours Wednesday from 2-4 and 7-9 and Thursday from 9:00 until departure from the funeral home at 9:50. Funeral service Thursday, December 1 at 10:00 at the Anglican Church, East Angus. Interment St. John Cemetery in Bury. She leaves to mourn her children Clarence (Ena), Gerald (Ruby), Harold (Rosemary), and the late Madeleine Buttemer Kingsley and the late Douglas, one sister Lena McCarthy and her brother Harry Ord, also grandchildren and great-grandchildren, many other relatives and friends.

VOLPE, Rocky — At the St. Vincent de Paul Hospital on November 25, 1988, at the age of 56. Beloved husband of Helene Bessette. Dear father of Michelle (Pierre Gagnon) of Rose, Rocky Jr., Diane, Jean, and Sonia. Survived by sister Mrs. Felicia Volpe, brothers- and sisters-in-law Cecile Carmel (Fernando Moisan), Laurent (Denise Paradis), Pauline (Leo Beaudoin), Roger (Marie-Claire L'Heureux), Real, Monique (Raoul Moisan), Conrad, Corrine, Jean (Olivette), Fernande, Diane (Philippe Pesant), Gilles, Rosaire (Francine Lepitre), nephews and nieces, other relatives and friends. No visitation. Cremation. Funeral service with the ashes will be held on Saturday, December 3, at 11 a.m. at Notre Dame de la Paix de Johnville. Interment of ashes parish cemetery.

Births

GAGNON — Jean and Andrea Lowry are pleased to announce the birth of their son, Sacha Antoine, on November 6, 1988. Weight 7 lbs. 1 ounce. Grandson for Chilston and Mildred Lowry, Bertrand and Felicienne Gagnon.

PARKHILL — Jim and Debbie (Morehouse) and big brother John are thrilled to announce the birth of Michael James, 8 lbs. 1 oz., on November 1 at the Scarborough General Hospital. Proud grandparents are Jean and Hugh Parkhill of Norwich, Ontario and Frank and Doris Morehouse of Lennoxville.

Deaths

EMSLIE, John — Peacefully at the Wales Home on November 28, 1988, in his 101st year. Beloved husband of the late Ellen Ticehurst. Dearly loved father of Stanley and Cora, Donald and Marion and daughter Florence Paré. Survived by several grandchildren, great-grandchildren and one great-great granddaughter, along with a brother Fred Emslie of Toronto. Resting at Cass Funeral Home, 39 Dufferin Road, Stanstead. Funeral service will be held on Thursday, December 1 at 1 p.m. at the Wesley United Church, Beebe, Que., Rev. Keith Eddy officiating, assisted by Rev. R. Rogers. Interment to follow in the Woodside Cemetery, Beebe. Visitation Wednesday 2-4 and 7-9 p.m.

GIROUX, Gerald — Suddenly in Montreal, Friday, November 25, 1988, Gerald Giroux, aged 59 years. Beloved husband of Janine Couture and dear father of Philippe (France Fleurant) and Jean, both of Mont Tremblant, Que. Dear brother of Viola (the late Warren Morrissey), Valcourt, Beatrice (O.W. Aumand), Kirkland, Que., William (Mary Ann Lynch), California, and grandfather of Alexis and Gabriel. Also survived by many relatives and friends. He retired in 1980 after 30 years of service with the Montreal Urban Community Police Force. Resting at the J.H. Fleury Inc. Funeral Home, 198 Adam St., Richmond, Que., 826-3747. Visitation Wednesday 2-5 and 7-10 and Thursday from 9:00 until departure at 10:30 for St. Mary's of Ely Church in Maricourt. Interment Parish Cemetery.

LAXSON, Sarah E. (nee Branford) — At the Centre Hospitalier Hotel Dieu on Tuesday, November 29, 1988. Sarah Laxson, of Danville, in her 78th year. Beloved wife of the late Gordon Laxson. Dear mother of Joan (Louis Fowler), Phyllis (Lloyd Rothney). Loving grandmother of Brent (Tracy), Dwayne, Shawn, Neil, Tina Lynn, and one great-grandchild Brandon. Also survived by one sister Nellie Fowler of Lennoxville. Resting at the J.H. Fleury-Stuart Lockwood Inc. Funeral Home, Danville, Que. Visitation Thursday 2-4 and 7-9. Funeral service Friday at 2 p.m. at the funeral home, Rev. Watson Glover officiating. Interment Danville Protestant Cemetery. In lieu of flowers donations to the charity of your choice would be appreciated.

L.O. CASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS
1-800-567-6031

SHERBROOKE 300 Queen Blvd. N.		LENNOXVILLE 6 Belvidere
SAWYERVILLE 55 Cookshire	564-1750	COOKSHIRE 50 Craig
RICHMOND 295 Main S.	826-2502	
STANSTEAD 39 Dufferin	876-5213	AYER'S CLIFF 900 Clough

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:
TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088
BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton
OFFICE HOURS:
Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
DEADLINE: Noon working day previous to publication.
ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

PLEASE PRINT CLEARLY — 16¢ per word. Minimum charge $4.00.

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. $4.00) $0.16 x ____ words x ____ days = $ ____

ADVERTISER'S NAME ____
ADDRESS ____
PROVINCE ____ POSTAL CODE ____
TELEPHONE ( ) ____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. ____
EXPIRATION DATE ____
SIGNATURE ____

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to: the Record

P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

7 For Rent

AYER'S CLIFF — 2 bedroom apartment, available December 1. Call (819) 838-4778.

COOKSHIRE — Commercial space to rent, 500 sq. ft. Ideal for office or small commerce. Call (819) 875-5633.

LARGE HOUSE TO RENT, 5 or 6 bedrooms, 1½ baths, located in down town Lennoxville, near all services and on bus routes. For information call (819) 564-4452.

DIRECTORY

Chartered Accountants

An integral part of RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ Chartered accountants
455, rue King ouest, Bureau 500
Sherbrooke (Québec) J1H 6G4
(819) 822-4000

BELANGER HEBERT

A. Jackson Noble, c.a.
Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stéfano, c.a.
Ross I. Mackay, c.a.
John Pankert, c.a.
Sia Afshari, c.a.

Samson Bélair
Chartered Accountants
James Crook, c.a.
Chantal Touzin, c.a.
Michael Drew, c.a.
2144 King St. West, Suite 240
Sherbrooke J1J 2E8
Telephone: (819) 822-1515

Opticians

Sirois • Gauthier
• Complete service on glasses
• Housecalls on request
9A Wellington N., Sherbrooke
562-7095 562-7838

INDEX

REAL ESTATE #1-#19
EMPLOYMENT #20-#39
AUTOMOTIVE #40-#59
MERCHANDISE #60-#79
MISCELLANEOUS #80-#100

RATES

11¢ per word
Minimum charge $2.75 per day for 25 words or less.
Discounts for consecutive insertions without copy change.
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is $1.50 per week.
We accept
Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

7 For Rent

LENNOXVILLE — SUBLET. 2½ room apartment, furnished, heat and hot water. Available January to June 30, option to renew. $225./month, last month free. Call (819) 843-9365, ask for paul, call daytime.

LENNOXVILLE — QUEEN STREET. 3½, plus laundry room, apartment, heat and hot water paid, private entrance, not furnished. Available January 1. Call (819) 567-4976.

LENNOXVILLE — Large 3½, renovated, heat and hot water included. 6 James Street. Only $270./month. Call (819) 832-3097.

LENNOXVILLE — 3½ room apartment on Queen Street, close to all services. Available now. Quiet permanent person please. Call (819) 562-2165.

LENNOXVILLE — 70 Belvidere, 1½, heated, furnished, available, 563-3253, 565-1035. 35 Speid, large basement apartment, 563-3253.

NORTH HATLEY — Fully equipped flat, sleeps 4, from November 30 to April 30. Call (819) 842-2204 after 5 p.m.

SMALL HOUSE in Bromont with lovely surroundings. Available for skiing, weekly, monthly, seasonal. Ideal for single or couple settling in area. Possibility of 12 month lease. Call (514) 539-0278.

2½ semi-furnished basement apartment on Prospect Street, sublet, electricity, hot water and heating included, quiet area, near services. $252. Call Lyn (514) 532-4278.

4½ ROOMS, unheated, in duplex, with garage on Wilson Street, Lennoxville. Available January 1. Call (819) 569-8960.

4½ - 2 bedroom apartment near Galerie 4-Saisons and C.H.U., new building, carpeting in every room, electric heating, sub-lease to June '89, $400., immediate occupancy. Call (819) 562-5721 or 566-1501.

8 Wanted to rent

LENNOXVILLE OR AREA — Couple with a small dog (quiet, very friendly) and cat looking for a 4½ or 5½ room apartment or part of a house in Lennoxville for January 1. Would prefer heat and hot water included, but not necessary. Call (819) 565-9714 after 6 p.m. or anytime on weekends.

10 Rest homes

REGISTERED NURSE wanting to care for senior citizens in her own home. Private room available, sunk-in room. Home situated in a quiet and pleasant area of Rock Island. Please call (819) 876-2227.

1 SEMI-PRIVATE ROOM available for long-term care. Carragher Residence (near North Hatley), 864-3029.

20 Job Opportunities

RESPONSIBLE PERSON wanted to care for a 11 month old child, 2 to 3 days a week, in the area of Spring Road or Lennoxville. References required. Call (819) 566-0319.

20 Job Opportunities

RESPONSIBLE BABYSITTER WANTED in Lennoxville for a 5 month old baby, to begin in the middle of January. Contact Marie-Claire at (819) 567-2259.

25 Work Wanted

LIVE-IN JOB WANTED caring for woman, man or both. Please call (819) 876-2513.

27 Child Care

MAGOG. Experienced mother of one will babysit week days, part time or full time. References. Reasonable rates. Call (819) 847-2881.

28 Professional Services

ATTORNEY

JACQUELINE KOURI, ATTORNEY, 85 Queen street, Lennoxville. Tel. 564-0184. Office hours 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Evenings by appointment.

29 Miscellaneous Services

ATTENTION All Office - Party Organizers. Rent a breath alcohol analyzer for your Christmas party. Show that you care about your employees and their families. Reserve now. Orflenn Services 569-4581.

CLEAN CAR CARE — Wash, wax, shampoo, etc. Satisfaction guaranteed. For appointment call Bill Planche at (819) 569-4681.

HATE BUYING CHRISTMAS gifts? Let me do it for you. I'm offering a personalized service. For more information, please contact Susan Audet at (819) 563-6810.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491.

NEED YOUR HAIR done at home or need your errands run for you? Call Eileen at (819) 875-5172.

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

41 Trucks for sale

JEEP RENEGADE CJ-7, 1976. Call (819) 877-3493.

43 Campers — Trailers

SLIDE-IN CAMPER, 11 foot, "Jamar", 1977, for pick-up truck. $3,000. Call (819) 826-2649.

46 Snowmobiles

ARTIC CAT LYNX 2000, 2 cylinder, 1979, low mileage, $800. Call (819) 821-2590.

50 Fruits, Vegetables

APPLES — Apples in storage. McIntosh, Cortland, Lobo and others. Minimal use of pesticides. Fresh pressed juice, honey and squash. Heath Orchard, chemin Heath, off Route 143, 6 miles before Stanstead. Open daily. Rain or shine. (819) 876-2817.

60 Articles for sale

BASE AMPLIFIER, "Peavey Magabase". Call (819) 563-0639.

BUY DIRECT from the manufacturer. Quality bedding, any size mattress and box springs at wholesale prices (save 50%). Free disposal of old mattresses. Free delivery. Call anytime (819) 837-2463. Waterville Mattress & Bedding.

CHRISTMAS IDEA! HELSINKI method of hair regrowth for men or women with thinning hair or balding problems. This product is now avaialable in Montreal. 6 months supply for only $83.95. Results are 100% money back guarantee. Your hair is the most vital part of your image. Call (514) 539-0278.

CHRISTMAS SALE on December 3. Unique gift suggestions, handicrafts, bountiful of basket and much more. 30 Queen Street, Lennoxville, from 10 a.m. to 3 p.m.

GARDEN TRACTOR, Cub Cadet, 16 h.p., with lawn mower, snow blower, wheel weights and chains, $2,600. Call (819) 821-2590.

INDOOR FLEA MARKET — Next door to Cantine Danny, Cowansville, Knowlton Road. New and used large size ladies clothes, antiques, dishes, knick-knacks, jewellery, records, books, collectibles.

LUDWIG BURG Gift and Coffee Shop. Come and see our selection of cards, gifts, eelskin wallets, pewter articles, jewellery and German Nutcrackers. Wreaths. Order you Pointsettia. Open Tuesdays to Sundays from 9 a.m. to 5 p.m. at Place Sanborn, Ayer's Cliff. (819) 838-5440.

MAGGIE'S — Come and see our nice selection of gifts, crafts, craft supplies. Christmas supplies are in. We carry Folk Art supplies. Open Monday-Wednesday from 1 p.m. to 6 p.m., Thursday-Friday from 1 p.m. to 9 p.m. and Saturday-Sunday from 10 a.m. to 4 p.m. 450 Harvey Road, Birchton. Tel. (819) 875-3311.

TENT TRAILER sleeps 6, good condition. $500.00 or best offer. 1982 Dodge Charger, 4 cyl., 4 speed, excellent condition, 87,000 km with extended warranty, $2,500. negociable. 884-5597.

WHITE 16 h.p. tractor lawn mower with 44" cut, 36" snow blower attachment, chains included for the back tires. A-1 condition. Asking $1,800., negotiable. Call (819) 837-2373.

WURLITZER (Orbit III) ORGAN with built-in tape recorder. Please call (819) 567-9356 between 5 p.m. and 9 p.m.

1987 FISHER SKIES, 205 cm, model RC4 Vacuum Technick with marker, M46 bindings racer. Call (819) 565-7253 after 6 p.m.

2 SETS of encyclopedias, both 20 volume sets. International and New Book of Knowledge. Call (819) 563-2030 after 7 p.m.

6-FOOT fiberglass cab for pick-up. Call (819) 837-2363.

61 Articles wanted

ELECTRIC TRAIN and Susie Smart doll in good condition. Call (819) 837-2143 between 5 p.m. and 9 p.m.

LOOKING to buy (or trade) baseball cards in good condition (1970-88) in order to complete collection. Call Scott evenings at (819) 565-7116.

WANTED TO PURCHASE: Silage or hay in round bales. Must be delivered. Call (819) 875-3501.

66 Livestock

FOR SALE — Ewe, white face; nice ewe lamb, grey face. Reasonable offer, not delivered. Reply to Box 2391, succ. Cartier, Sherbrooke, Que. J1J 3Y4.

PUREBRED Charolais and Simmental bulls for sale. Call (819) 875-3205 after 6 p.m.

68 Pets

DOGS AND CATS of all kinds - all of which have been examined, vaccinated and dewormed - are looking for good homes. Call (819) 567-8364. Eastern Townships Society for the Protection of Animals.

2 FULLY HOUSE-TRAINED female house kittens to give away, 7 weeks old. Call (819) 889-3153 after 4 p.m. or on weekends.

70 Garage Sales

BURY

Food and Craft Sale. Food table, hand-knitted articles, large variety of novelty crafts, costume jewellery (new), stocking stuffers, French perfume. Tickets to be sold for 3 drawings. Surprise boxes for girls and boys. To be held at 55 Main Street, Bury, on December 3 from 10 a.m. to 4 p.m. and December 4 from noon to 4 p.m. Something for everyone from baby to grandma.

72 Christmas Trees

BRING YOUR FAMILY - Choose and cut your own Balsam Christmas tree on Saturdays and Sundays only from 10 a.m. to 4 p.m. commencing December 3 until Christmas. (819) 563-2163. 3 miles from Lennoxville south on Route 143, take the second road on right on to Broadhurst Road, then follow signs. Prices: $12. to $15. Cut trees also available.

CHRISTMAS DECORATIONS; 12" and 24" wreaths; Yule logs; reindeer; door swags and candy-canes. Ranging from $3.00 to $20.00. Call (819) 838-4608.

80 Home Services

ALS PLUMBING SERVICE REG. Lennoxville, Sherbrooke and area. Quality work. Resonable rates. Call Robert Stewart at (819) 569-6676 or 562-0215.

BATHTUB REFINISHING — Chipped, lost its shine, looks dirty, changed colors. Free estimates. Bathtub King (819) 875-3716.

FIX APPLIANCES AT HOME — Experienced technicians, reasonable rate, good service, anytime. Call Service Electro Menagers at (819) 823-6674.

82 Home Improvement

MOULTON HILL PAINTERS — Registered licensed, class A painters. Also wallpapering, commercial and residential spraying, apoxy paint, spray gun, gyproc joints. By the hour or contract (in or out of town). Free estimates. Call (819) 563-8983 or 567-6585.

84 Found

WOULD THE PERSON who found the dog on Wellington Street, Sherbrooke, please call (819) 564-4042.

89 Personal

SENIORS: Tired of being alone? Join Partners Network - exclusively for unattached 50 plus, singles, USA and Canada. Select a partner from our monthly membership. You might find your mate. Send $2.00 for sample newsletter and information. (Registered with Gov't of Ontario, Canada). All information confidential. Partners Network, Box 283, Station A, Ottawa, K1N 8V2.

89 Personal

SEEKING BIRTH MOTHER

Male born March 1943 in Montreal. Mother believed to be member of a small ethnic community, living in Sherbrooke area.
All replies confidential.
Reply to:
Record Box 104
c/o The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

92 Legal Notices

DENIS BARNES hereby gives notice he is no longer responsible for the debts of his wife, Christine Levoy Barnes, as of November 21, 1988.

NOTICE TO OUR CLIENTELE

Please note the following changes in our insert "It's Christmas at Sears" which was distributed in The Record of November 28, 1988.
On page A5, the leather attche case no. 52266 is available on special order only. The yogurt maker no. 81961 on page A9 and the cotton twill woven boy's shirt (8-18) on page A7 are not available. In the smaller insert which was part of the circular, the Isotoner® gloves advertised on page 11 are not lined styles only; the prices advertised also comprise styles that are NOT LINED.
Sears apologizes for any inconvenience this may have caused.

SEARS

THE BANKRUPTCY ACT
IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF:
HENRI BEAUCHENE, trucker, domiciled at 1785, Rd. 222, St-Denis de Brompton, Province of Quebec, CANADA (J0B 2P0)
S.I.N.: 216-667-030
Debtor

NOTICE TO CREDITORS OF FIRST MEETING

Notice is hereby given that Henri Beauchêne made an assignment on the 23rd day of November 1988 and that the first meeting of creditors will be held on the day of 21st December 1988, at 10:20 o'clock - in the forenoon-, at the office of the Official Receiver, 1335, King Street West, Suite 402, in the City of Sherbrooke, Province of Quebec.
Dated at Sherbrooke, Quebec, this 25th day of November 1988.
Jacques Trottier of
Trottier, Michaud, Guay & Associés
Trustee
OFFICE OF:
Trottier, Michaud, Guay & Associés Inc.
108 Wellington Street North, Suite 300
Sherbrooke, Quebec, J1H 5B8
Telephone: 819/562-1355, 563-2166

AUCTION
of all the equipment and 13 greenhouses
SATURDAY, DECEMBER 3, 1988 at 10 a.m.
For
LES JARDINS G.B. INC.
Gaston and Grégoire Breton
240 Grand Rang St-Charles, St-Paul d'Abbotsford
(near St-Paul, route 112 toward Granby)
TO BE SOLD: 13 greenhouses with company chevrons; 6 Harnois 42" ventilators; 4 Jet 30 lights, ½ hp motor; 3 greenhouse blowers; squirrel cages 122 and 2 x 5"; A-C/02 generator, 10,000 sq.ft.; AC/02 tester; Ph tester; saltness tester; Volcano boiler, 15 aerothermic speed; water heater with pump; 3 tanks; Hunda pump, 5 hp, 70 lb. pressure, recent; electric pump, 2 speeds; 2 trucks, 1 ton with box; cucumber wrapper with firm; vegetable scale; pressure pump with 5 hp gas motor, on wheels; 1 Junior 400 solo manual pulverizor; Gravely 12 hp commercial tractor with 34" blower with equipment; Gravelly 7½ hp tractor with 30" mower; dirt emotteuse with P.T.O.; flower vases and small cases; drip sprinkling system; Farmall 20 hp motor; 32' rail sprayer 3 pt. hitch att., 1 year use; Grander spreader, electric commands, 12 volts; wood apple boxes; cucumber, lettuce, vegetable boxes; 24' truck box; bags of dirt, peat moss, promin; fertilizer; large 2-door safe; new rolls of polythene; about 5000 feet of polilock; tools; much metal; etc.
No visits before the auction.
Reason: Abandonning the business.
Conditions: Cash or certified cheque.
For information on all types of auctions, contact:
JEAN-GUY GELINEAU
Auctioneer
247 Granby Street, Bromont
Tel: 534-2414

20 Job Opportunities

20 Job Opportunities

the Record
is looking for a
Typist

to work on the 4:00 p.m. to midnight shift, Sunday through Thursday. The successful applicant must also be willing to learn page paste-up.

Please apply in writing, stating training and related experience, to:

The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6
Attention: Debra Waite

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088
BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton
OFFICE HOURS:
Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
DEADLINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

PLEASE PRINT CLEARLY

11¢ per word. Minimum charge $2.75 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: **3 insertions - less 10%, 6 insertions - less 15%, 21 insertions - less 20%.**

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
(25 words)

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. $2.75) $0.11 x ____ words x ____ days = $ ____

ADVERTISER'S NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE ( ) _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Classified

VILLE DE COOKSHIRE

TOWN OF COOKSHIRE
PUBLIC NOTICE

Take notice that the council of the Town of Cookshire will have a special meeting on December 20, 1988, at 8 p.m. at the Town Hall, 220 Principale Street East, in order to study and adopt the 1989 budget forecast and the three-year immobilisation program for 1989-1990-1991.

Given in Cookshire, this 4th day of November 1988.

André Croisetière,
Secretary-Treasurer

Ville de Sherbrooke

Public Notice

CITY OF SHERBROOKE
TREASURER'S OFFICE

NOTICE OF REVISION OF WATER TAX METER RATE AND IMPOSITION OF SANITATION TAX

The present notice is to advise that the water tax meter rate has been changed and that a sanitation tax has been established for the 1988 year.

Thus, water consumption for the semester starting in February and ending in July 1988 will be billed in October 1988 as per the details mentioned below:

Water tax and sanitation tax meter rate (1988)

i) water tax: .1686¢ per cubic meter of consumed water
ii) sanitation tax: .0350¢ per cubic meter of consumed water
iii) total rate for water tax and sanitation tax: .2036¢ per cubic meter of consumed water

Minimum amount per semester

Water tax:	$45.00
Sanitation tax:	$15.00
Total:	**$60.00**

The meter rental rate has not been changed and remains the same for 1988.

Reference: Bylaw 2900, title XVI, chapter III, section IV; Chapter X, section IV.

Robert Bachand, c.a., c.m.a.
Treasurer

Thank You

For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

Will it keep ♥ beating?
Be a RED CROSS Blood Donor

AUCTION SALE
For
JEAN-LUC DESLONGCHAMPS
97, 5th Range
St-François-Xavier-Brompton
Cty Richmond
TUESDAY, DECEMBER 6, 1988 at 1 p.m.

WILL BE SOLD: 73 head of good Holstein including 28 purebred with papers and 2 N.I.P., including: 34 young cows including 12 purebred, many fresh or due soon; 8 bred heifers including 3 purebred, some due soon; 15 open heifers with 5 purebred; 15 heifer calves with 7 purebred and 1 bull son of Sheik with a dam classify V.G. at 7 years B.C.A. 265-258.

These cattle are from: Sound Sheik, Triple Threat-Red, Lime-Hollow Breeze; Rockman Lynmack, Elevation Gaylord, Aquarius Elevator, Klondike Oliver, Robthom Falcon and Cyrmo Elite.

This herd has been injected for I.B.R.

ALSO: Ford pick-up king cab F-250, 1981, 4 wheel drive, very clean; Surge pipeline for 32 cows with 6 units and automatic washer; 3 Milk-O-Scop scales; 1000 2 gal. aluminum sap buckets, 500 aluminum spouts; 600 covers and 30- 4 x 4 thermos windows.

Cause of sale: Giving up dairy farming

Terms: Cash or bank loan.

For information or credit arrangements, contact the auctioneer

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Bilingual Auctioneers
1274 Sud St.
Cowansville, Que.
514/263-0670
514/263-4480

Sale agent not responsible for personal accident, loss or damage to property.

Corrections

Eaton's Christmas insert, 'We are...' in The Sherbrooke Record, Wednesday, November 23rd, 1988.

Page B9 **C1-** (Not shown) Women's diamond eternity ring with 0.24 ct T.W.* diamonds. Mention of price has been omitted and should be: each 599.99
B43 **G-** Women's Eaton Lift 7 turtlenecks also available in daffodil, (not in winter white).
B56 **E-** Building Site Sto 'N Go: not available.
B77 **K-** Bushnell ensign binoculars 7x35, not available.

Delay of 2 weeks:

Page B19 **H-** Hanging pot-pourri.
B41 **A-** Men's shirt-traveller.
B- Utility case to match.
B45 **E-** Eaton's 'north country' women's tops.
B61 **D-** Box pleated king size skirts.
B66 **H-** Quilted tote for shoes.
B86 Nikko 'White Satin' dinnerware.
B89 **Z-AA-BB-** 'Black Lotus' - 'Buttercup' - and 'Empire Gold' stemware.
B116F- Portable electronic typewriter.

Eaton regrets any inconvenience.

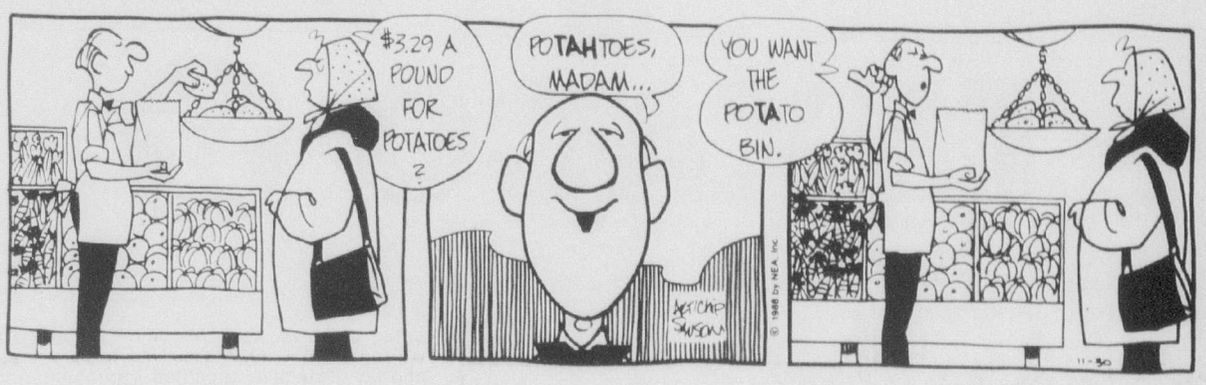
EATON

CARLYLE'S CHRISTMAS by Larry Wright

ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson

WINTHROP® by Dick Cavalli

BORN LOSER® by Art Sansom



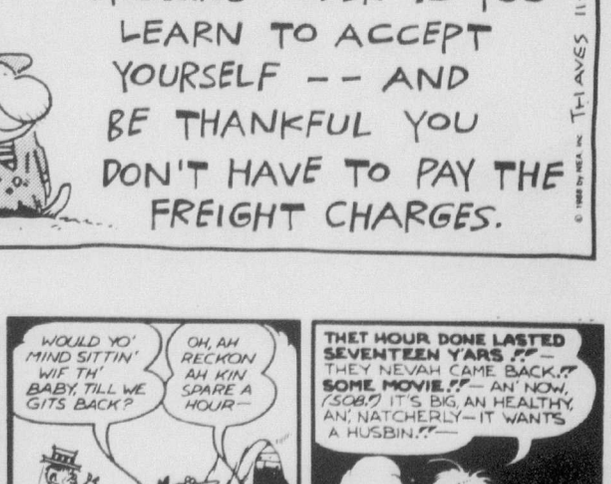
EEK & MEEK® by Howie Schneider

FRANK & ERNEST® by Bob Thaves

LI'L ABNER® by Al Capp

KIT N' CARLYLE® by Larry Wright

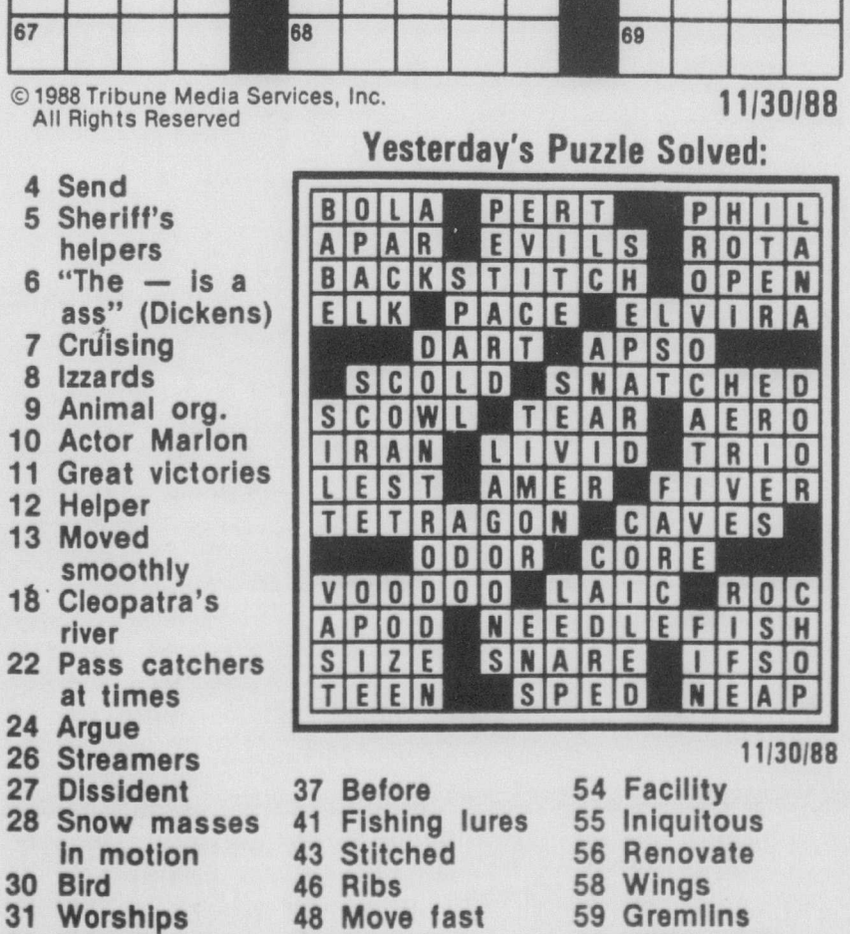
SNAFU® by Bruce Beattie



"Your fairy godmother said she needed the coach back...She decided to make pumpkin pie."

Crossword

ACROSS
1 Ancient Briton
5 Village square
10 LeSage's hero
14 Heb. month
15 Watering holes
16 Track
17 Complete victory
19 "The King —"
20 Lendl's game
21 Risen
23 Pung
25 No ifs, — or buts
26 Form
29 Epoch
32 Sadness
35 Son of Jacob
36 Residences
38 A Gershwin
39 Blind as —
40 Toil
41 Pierre's state: abbr.
42 Coagulate
43 Travesty
44 Fountain
45 List of candidates
47 Chemical ending
48 Goes up
49 Tidings
51 Eschew
53 Wine bottle
57 "...went to kill —"
61 Cheers
62 Crushes
64 Phrase of understanding
65 Travels
66 Entranced
67 Good Queen —
68 Run off to Gretna Green
69 Meeting: abbr.



© 1988 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved

11/30/88

DOWN
1 Treaty
2 Not working
3 City near Le Havre
4 Send
5 Sheriff's helpers
6 "The — is a ass" (Dickens)
7 Cruising
8 Izzards
9 Animal org.
10 Actor Marlon
11 Great victories
12 Helper
13 Moved smoothly
18 Cleopatra's river
22 Pass catchers at times
24 Argue
26 Streamers
27 Dissident
28 Snow masses in motion
30 Bird
31 Worships
33 Declaim
34 Debauchees
36 — mode
37 Before
41 Fishing lures
43 Stitched
46 Ribs
48 Move fast
50 Boutique
52 Part of a ship
53 Bit
54 Facility
55 Iniquitous
56 Renovate
58 Wings
59 Gremlins
60 WWII craft
63 Congressman: abbr.

Yesterday's Puzzle Solved:

B	O	L	A		P	E	R	T			P	H	I	L
A	P	A	R		E	V	I	L	S		R	O	T	A
B	A	C	K	S	T	I	T	C	H		O	P	E	N
E	L	K		P	A	C	E		E	L	V	I	R	A
			D	A	R	T		A	P	S	O			
	S	C	O	L	D		S	N	A	T	C	H	E	D
S	C	O	W	L		T	E	A	R		A	E	R	O
I	R	A	N		L	I	V	I	D		T	R	I	O
L	E	S	T		A	M	E	R		F	I	V	E	R
T	E	T	R	A	G	O	N		C	A	V	E	S	
			O	D	O	R		C	O	R	E			
V	O	O	D	O	O		L	A	I	C		R	O	C
A	P	O	D		N	E	E	D	L	E	F	I	S	H
S	I	Z	E		S	N	A	R	E		I	F	S	O
T	E	E	N			S	P	E	D		N	E	A	P

11/30/88

Pettes Memorial Library offers new selections

KNOWLTON (KT) — At Pettes Memorial Library, a number of new books of interest are on hand in both English and French sections. Come and browse.

Fiction: Now and Then, Amen by John Cleary- Thriller. A nun is found murdered on the steps of Sydney, Australia's classiest brothel. Inspector Malone investigates.

Friends, Russians and Countrymen, Hampton Howard- Espionage. In the gritty streets of downtown Manhattan, Tom Mathews, veteran U.S. agent, must play cat-and-mouse with a lethal East German operation.

Medusa, Hammond Innes- How does Mike Steele, only interested in running his boat-for-hire business in Mahon, Menorca, get involved with an obsolete frigate-like H.M.S. Medusa, a highly dangerous adventure.

22 shopping days to Christmas

The Sugar Mother, Elizabeth Jolley- Novel from West Australia. Life becomes predictably complicated when Edwin Page decides that his neighbour Leila will serve perfectly as a surrogate mother for his childless absent wife.

Zero, Eric Van Lustbader- Suspense novel. From the exotic Hawaiian island to Maui to Washington, Japan and Russia, the story of an American in deadly combat with a sinister Japanese organization called Jiban.

The School at Thrush Green, Miss Read- In this latest "Miss Read" we pay another visit to the charming Cotswold village of Thrush Green. This time crisis arises as rumours circulate that the old schoolhouse is to be sold.

Non-Fiction- The Arctic Grail, by Pierre Berton- Pierre Berton's first love is the Canadian north and here he gives us the full, detail-packed story of the 19th century quest for the North Pole and the North West Passage.

Seasons of the Seal, Fred Bruemmer; Brian Davis- Wildlife photography at its best; the story of the harp seal.

Martha Stewart's Pies and Tarts, Martha Stewart- Irresistible pies, tarts and pastries with fabulous illustrations and easy to follow directions — even chocolate leaves look simple!

The Canadian Living Microwave Cookbook, Magaret Fraser- Over 175 easy to prepare recipes for all brands of microwave oven plus dozens of helpful microwave hints and ideas.

The Guinness Book of Names, Leslie Dunkling- First names, surnames, nicknames — even dog and cat names. A mixture of information and entertainment.

Victoria, An Intimate Biography, Stanley Weintraub- Using much new material from diaries, journals and letters, the author, the first American to undertake a biography of Queen Victoria, sheds new light on her personality, life and times.

Spain Time-Life Books- A beautifully illustrated account of Spain in the Life-Time Book series.

Sherbrooke

Mrs. Mary Ellen Patton returned back to Sherbrooke after spending a week with her son and family Mr. and Mrs. Kenneth Patton in Chomedey, Laval. Her son Ernest Patton from Calgary, Alberta spent the same week at his brother's to celebrate their mother's birthday which was enjoyed by all. Ernest had a safe trip back to Calgary, leaving on Saturday morning.

IOOF Lodge No. 28 initiates new member

KNOWLTON (KT) — On Thursday, November 10, the members of Knowlton Lodge No. 28 of the Independent Order of Oddfellows met at 6:30 p.m. to enjoy a hot dish supper and social hour.

After the delicious meal, Noble Grand Brother Larry Birch called the meeting to order at 8 p.m. sharp. The Flag of our Country was presented, followed by the opening of the meeting. P.D.D. G.M. Brother Roger Jones continued by reading the minutes of the previous meeting and the regular business of Lodge acted on.

Then came the highlight of the evening. The Lodge, under the direction of P.G. Brother Doug Ladd proceeded to initiate Kevin Bailey into the order. The work was well conferred and Brother Doug thanked the brethren for their assistance.

Various requests and pledges were then attended to. Donations were given to The New Horizon Program, Knowlton Golden Age Club, District of Bedford Masonic Scholarship Fund, Glen Mountain Ski Team, Knowlton Academy Ski Program and the Oddfellows Social Dart Team. Donations are made possible through the proceeds from our regular Sunday night bingo and we thank you, the public for your continued support.

At this time, Noble Grand Brother Larry Birch congratulated Brother Kevin Bailey on having taken his first step in Oddfellowship and invited him to speak. Brother Bailey thanked the Lodge for accepting his application and expressed his first impression of the Lodge. He extended his support for the Good of the Order in the future. Lodge was then closed in ritual form.

Reported by
P.G. Brother E. Jones

Richmond County Historical Society holds semi-annual meeting

By Eileen Perkins

The 26th semi-annual meeting and banquet of the Richmond County Historical Society was held recently at Camping Melbourne. About 90 people enjoyed a delicious turkey supper, got caught up in the past activities and historical projects of the Society, and were treated to a very interesting presentation on the history of the Judicial District of St. Francis.

Seated at the head table were distinguished guests, Hon. Justice Mitchell and his wife, Hon. Justice Paul Gervais and Hélène, President Don Healy and Esther, secretary Heather Goodfellow, 1st Vice, Agnes Keenan and Dennis, and Mrs. Alain Tardif who was accompanied by Norma Day- English liaison for the English population for the Liberal party in Richmond Wolfe riding.

The evening's program began with welcoming words from Don Healy and he asked C.W. Dickson, Chairman of the Honorary Board of Directors to address the gathering. Mr. Dickson spoke on the aims of the Society as they are written in the by-laws and remarked on the dedication of the executive and volunteers who give of their time and energy unselfishly.

Agnes Keenan introduced Mrs. Tardif who was attending on behalf of her husband Alain, the Liberal candidate for the riding. She congratulated the Society for their "labour of love", as she put it. She also thanked them for their interest in the history of Richmond Wolfe. From time to time the members and executive become involved in different topics which are pertinent to our history. A case in point was the proposed and now adopted resolution to change the electoral map of the riding. However Mrs. Tardif reminded the group that it was the interest of the Society, plus many other groups and individuals, which persuaded the government not to "draw and quarter", so to speak, the riding, and divide it up entirely with adjoining ridings.

The business meeting consisted mostly of reports of different convenors. The Archives has been a very busy place this summer. Two students were hired under the "Challenge 88" program. Lisa Hughes and Tracey Hill worked on a mountain of back work to update the records etc. Our archives are used by people from far and wide and only needs to telephone the archivist Esther Healy at 826-2793 for an appointment to do research in the archives, or to obtain information from her. Mrs. Daze, formerly of the David Stuart Museum came to study the catalogueing system done by Esther and to advise her on possible improvements. She was very impressed with the existing system and congratulated the archivist on her work.

The contract with the Seven Societies with Monique Saumier, working the past two years on a Curator-Consultant project, has come to an end. The Societies will be studying further common interests for future endeavours. Mme Saumier's work was greatly appreciated and all the museums in the area benefitted from her expertise.

The Pollock Garden- This work in keeping historical plans as well as the tradition of a beautiful garden was undertaken by Walter McGee and his committee. Mrs. Pollock's garden on Gallup Hill was loved and admired by hundreds over the years. Due to health Mrs. Pollock now resides in the Wales Home, Richmond, but her garden is growing after being transplanted by Walter and helpers to the lawn at the back of the Museum in Melbourne. Walter spoke of the great deal of work in the transplanting of the flowers and mentioned that it would take three to four years before the complete transplantation and full growth of the garden could be realized. He spoke of himself, with help from his son Kevin and Betty Dickson, planting 700 bulbs back in August — a "work of love"- certainly.

There was no Grounds and Buildings report available. However, a new verandah and steps, plus walkway, has been constructed at the Museum. Plans are for tarring the roof this fall and possible painting the building next summer. A ramp at the back door enables the handicapped to visit the Museum on the ground level.

The Museum report showed hundreds of visitors this summer. The Railway Exhibit and video River, Road and Rail was enjoyed by school children as well as visitors. Plans are to continue this exhibit next year with the theme of the video, river and road as future projects. Plans are also underway to renovate the attic to make storage space for clothes, also to make a working area. Volunteer help for such endeavours are always welcome. Contact the President or Secretary.

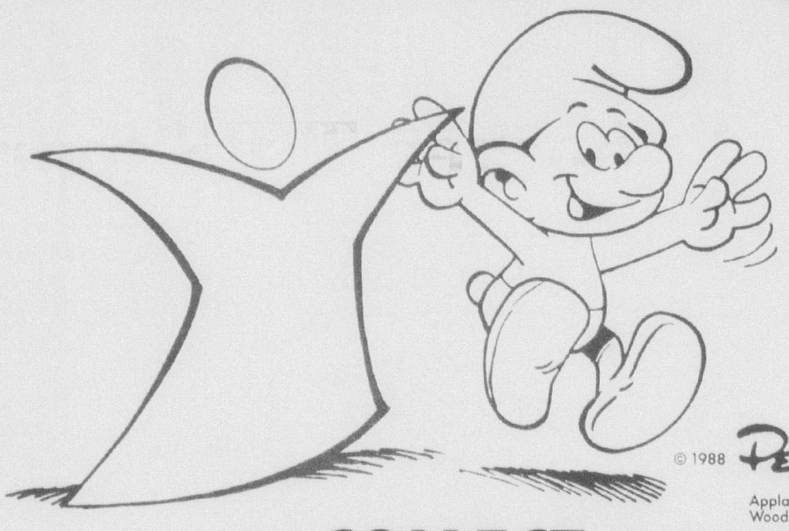
After the business meeting was concluded the guest speaker was introduced by Hon. Justice Mitchell. Mme Hélène Gervais presented her address on the "Judicial History of the District of St. Francis" in a very interesting manner. Mme Gervais was admitted to the Bar in 1971 and has dedicated herself to Family Law and the Legal Aid system. She was the Batonnier of the District of St. Francis and came to us with a rich heritage in the "law". The late Justice Cannon of the District of Quebec was her grandfather and also her other grandfather was a Judge in the Superior Court of Canada.

Mrs. Gervais ranked among one of the most interesting speakers which the Society has enjoyed over the years. She was thanked by Activities Chairperson, Brian Woods.

President Healy reminded everyone that all are invited to the showing of slides by Barbara Verity on her topic "Along Township Roads" and also extended a warm invitation to the whole community to come to the Christmas party, December 3rd at the Melbourne Golf Club. Pot luck supper at 6:30 p.m. followed by music and games. Santa will visit, anyone bringing children are asked to bring along a small gift and also a home-made Christmas decoration to help decorate the tree that night.

The video, River, Road and Rail is available for organizations or individuals to borrow, and can also be obtained for a fee, if wanted for oneself. For information contact Don at 826-2793.

FIGHT CHILDREN'S DISEASES at TEXACO



COLLECT ALL 4 SMURF™ GLASSES AND 4 PLACEMATS

Téléthon Des étoiles / Of stars

Support the Telethon of Stars at your participating Texaco Dealer

All profits to the Telethon of Stars on December 3rd and 4th

39¢* each or less

*with purchase of gasoline plus tax • while supplies last • one per visit

IN CO-OPERATION WITH

CJAD 800 STEREO · Télévision Quatre Saisons · the Record · CFCF 12 · TEXACO

WINTER CLEARANCE SALE

OUR BEST WINTER RADIAL
F32 WHITEWALL P155/80R13SL1 57.95

SIZE	SALE
P165/80R13SL1	65.95
P175/80R13SL1	71.95

SIZE	SALE
P185/80R13SL1	74.95
P185/75R14SL2	77.95
P195/75R14SL2	79.95
P205/75R14SL2	83.95
P205/75R15SL2	88.95
P215/75R15SL2	92.95
P225/75R15SL2	96.95
P215/75R14SL2	96.95
P235/75R15SL2	102.95

HURRY IN, QUANTITIES ARE LIMITED. OTHER WINTER TIRES ARE AVAILABLE AT SALE PRICES

STEEL ALL SEASON RADIAL
ARRIVA BLACKWALL P155/80R12 58.95

SIZE	SALE
P155/80R13 BW	61.95
P165/80R13 BW	68.95
P165/80R13 WW	73.95
P175/70R13 BW	76.95
P185/70R13 BW	80.95
P175/75R13 WW	80.95
P175/80R13 WW	80.95
P185/80R13 WW	84.95
P175/75R14 WW	84.95
P185/75R14 WW	87.95

SIZE	SALE
P175/70R13 WW	88.95
P185/70R14 BW	90.95
P185/70R13 WW	91.95
P195/75R14 WW	91.95
P205/75R14 WW	94.95
P195/75R15 WW	94.95
P185/70R14 WW	99.95
P205/70R13 WW	101.95
P205/75R15 WW	101.95
P205/70R14 WW	104.95
P215/75R14 WW	105.95
P215/75R15 WW	105.95
P225/75R15 WW	109.95
P235/75R15 WW	115.95
P225/70R15 WW	119.95

ECONOMY ALL SEASON RADIAL
TIEMPO WHITEWALL P155/80R13 59.95

SIZE	SALE	SIZE	SALE
P165/80R13	66.95	P205/75R15	88.95
P185/80R13	73.95	P215/75R15	94.95
P185/75R14	79.95	P225/75R15	100.95
P195/75R14	81.95	P235/75R15	105.95
P205/75R14	85.95		

GOODYEAR · SALE ENDS DEC. 24

NATIONWIDE WARRANTY • ASK ABOUT ROAD HAZARD PROTECTION

NO CASH DOWN • NO INTEREST 6 LOW MONTHLY PAYMENTS*
*On tires and mechanical services exceeding $150.00 Payment is calculated on a 6 month deferred plan using VISA, MasterCard or American Express card. Visit your local Goodyear Auto Service Centre for details.

GOODYEAR CERTIFIED AUTO SERVICE CENTRE

2025 KING ST. WEST, Sherbrooke, Québec

569-9288
Open 7:30 a.m. to 6:00 p.m. Daily
Sat. 7:30 a.m. to 5:00 p.m.
Mechanics on duty all day Saturday

Goodyear takes you home.

Sports

the Record

Aubut toasted as Nords stay in Quebec

By Penny MacRae

QUEBEC (CP) — Quebec Nordiques president Marcel Aubut was toasted as a hometown hero Tuesday as he declared "mission accomplished" in his crusade to prevent the National Hockey League franchise from being moved.

"The Nordiques are in Quebec forever. The management will be francophone. The money is being raised by us," said a proud Aubut, who led a group of investors in buying the team from Carling O'Keefe Breweries of Canada Ltd. for as much as $20 million.

"We can now say that more than a million Quebecers have a little share of the Nordiques," Aubut told an elaborate news conference, where logos of the investors flashed on to a giant screen overhead.

Aubut teamed up with Quebec steel magnate Marcel Dutil, owner of Canam Manac; paper company Daishowa Canada Inc. which is owned by a Japanese paper company; the grocery chain Metro-Richelieu Inc., the Solidarity Fund, a Quebec Federation of Labor investment fund; and the Quebec insurance firm, La Capitale, to buy the franchise.

Aubut refused to reveal the price for the team, saying it was between $15 million and $20 million. The sale must be approved by 75 per cent of the NHL's board of governors.

RETAINS SHARE

The Toronto-based O'Keefe brewery will retain a five per cent interest in the team and will provide 25 per cent of its income as a sponsor.

Except for O'Keefe, each partner "has a pretty much equal share," said Aubut, a lawyer, who shares his stake with Dutil under a company name Autil Inc.

Aubut will remain president of the franchise, which is rumored to be carrying a $600,000 deficit and has been performing poorly on the ice this season.

The deal marks another high point for Aubut who negotiated the merger of the NHL and the World Hockey Association and staged last year's successful Rendez-Vous '87, featuring a hockey matchup between NHL all-stars and the Soviet Union's national team.

It also marks an end to a roller-coaster saga that began last month, gripping sports fans in this historic city where hockey is the only professional game and the rivalry with the Montreal Canadiens is intense.

Aubut stunned fans when he announced the team had been sold to an anglophone buyer who was considering moving the franchise.

Aubut, who exercised a clause in his contract allowing him to try to match any offer within 30 days, promised to "do all that is in my power" to prevent its departure.

CANCELS OFFER

Apparently scared off, the buyer withdrew the offer and Carling O'Keefe, threatened with a beer boycott by irate fans, pledged to sell to Quebec interests.

The Colisee where the team plays is the only NHL arena where announcements are made exclusively in French and the Nordiques have become a powerful symbol of francophone Quebec.

O'Keefe got the message "that the Nordiques were an integral part of the daily lives of Quebecers," said O'Keefe president Ed Provost.

On Tuesday, Aubut said he strongly suspected the prospective buyer was Harry Ornest, a former owner of the NHL's St. Louis Blues who bought the Toronto Argonaut football club from O'Keefe on Tuesday.

Gilles Gagnon, president of the Nordiques Super-fan Club, described the team as "Quebecers' baby" and said its loss would have been a catastrophe for sports fans.

The Nordiques are in last place in the Adams Division.

Flyers snap four game losing streak

PHILADELPHIA (AP) — Rick Tochhet had two goals and Mike Bullard scored his first as a Flyer as Philadelphia snapped a four-game losing streak with a 5-1 victory over the Boston Bruins in National Hockey League action Tuesday night.

The two goals were Tocchet's first against the Bruins in his five years in the NHL. He now has 14 goals and six assists for 20 points in 11 games this season.

Bullard, acquired Tuesday from St. Louis in a trade for center Peter Zezel, gave the Flyers a 4-1 lead early in the third period. He took a pass from Brian Propp on a 2-on-1 breakaway, skated around Bruin defenseman Glen Wesley and fired the puck between goalie Andy Moog's legs just 45 seconds into the final period.

Philadelphia moved out to a 3-0 lead in the opening period behind a short-handed goal and power-play goal by Tocchet.

Tocchet took a pass down the slot from Doug Sulliman and beat Moog to the stick side at 5:41 of the first period for the short-handed goal and a 1-0 lead.

Terry Carkner put Philadelphia ahead 2-0 on a slapshot from the blue line at 13:39.

Two minutes later, Tocchet tipped Scott Mellanby's shot over Moog's right shoulder into the net.

Andy Brickley scored the Bruins' only goal when he fired a wrist shot over the gloved hand of Flyers goalie Ron Hextall with 8:14 left in the second period.

The Flyers' Tim Kerr scored his 22nd goal of the year to give Philadelphia a 5-1 lead at 3:55 of the final period.

The win was Hextall's second in his last 12 starts.

Armstrong leads Saints to win over Canadiens

NEWMARKET, Ont. (CP) — Tim Armstrong scored twice and assisted on another goal as the Newmarket Saints snapped a two-game losing streak with a 5-4 American Hockey League victory Tuesday night over the Northern Division-leading Sherbrooke Canadiens.

The Saints were up 2-1 after the first period and took a 5-3 lead into the third.

Paul Gagne, Daryl Evans and Mike Blaisdell also scored for the Saints. Benoit Brunet, with two goals, and Rocky Dundas had the Canadiens' goals.

The win improved the Saints' record to 14-9-1, second place in the Southern Division. Sherbrooke dropped to 15-6-3.

The Canadiens took a 1-0 lead with a power-play goal 8:57 into the first period. Brunet deflected Sylvain Lefebvre's shot from the point past Newmarket goalie Jeff Reese.

The Saints tied the game midway through the period when Gagne one-timed a centering pass from Doug Shedden between the legs of Sherbrooke netminder Randy Exelby.

Evans gave Newmarket a 2-1 lead at 6:33, snapping a rebound low to the stick side. The Saints went ahead 3-1 on Armstrong's first goal 23 seconds into the second period.

Blaisdell made the score 4-1 at 2:30. After Brunet had pulled the Canadiens to within two goals at 8:02, Lemieux pounced on a loose puck in the slot and lifted the puck over Reese at 10:36.

Armstrong restored the two-goal cushion one minute later, redirecting a pass from Shedden into the net from the bottom of the left face-off circle.

Late in the third period, Dundas converted a power-play opportunity toclose the gap to 5-4.

Newmarket outshot Sherbrooke 37-34.

Lemieux closing pay gap on Gretsky

PITTSBURGH (AP) — Mario Lemieux, the NHL's leading scorer this season, will get close to Wayne Gretzky's $2 million annual salary under a substantially sweetened Pittsburgh Penguins' contract he signed for the current season.

Lemieux agreed to the contract during a five-hour meeting Monday with Edward J. DeBartolo Jr., son of the Penguins owner.

Penguins general manager Tony Esposito said Tuesday talks on a long-term deal will resume after the season.

"We've upgraded him to the (financial) level he wants to be at," Esposito told a news conference. "We've tried to accommodate him."

Lemieux, who was to have earned $600,000 this year under a contract due to expire after the 1990-91 season, has sought to renegotiate that deal since Gretzky signed an eight-year, $20-million contract with the Los Angeles Kings last summer.

"I think I will be (making Gretzky-like dollars)," Lemieux said, smiling broadly. "I think I'm up there now. I feel very comfortable now."

A deal in Gretzky's financial ballpark would make Lemieux, 23, the second-richest player in hockey and the highest-paid athlete in Pittsburgh history.

Lemieux's bargaining position improved when he got off to the fastest scoring start in NHL history this season, scoring 37 points in his first 10 games.

"All I want to do now is go out on the ice and play the way I did the first 15 or 20 games," Lemieux said. "All of this was starting to get on my nerves."

Lemieux recently turned down a reported long-term, $16-million offer and hinted he might not report to training camp next season or ask to be traded if his terms weren't met.

Esposito said the two sides aren't that far apart on a long-term contract that should prove easier to negotiate when the season is over, "when nerves aren't on edge, when both sides are more relaxed."

Late in the third period of last Wednesday's game against the New York Rangers, many in a sold-out Civic Arena crowd of 16,025 stood and chanted: "Sign Lemieux! Sign Lemieux" while pointing at the DeBartolo family's private box.

Lemieux leads the NHL with 23 goals and 37 assists in 21 games after winning the scoring title with 168 points on 70 goals and 98 assists last year. His career totals for four-plus seasons are 238 goals, 338 assists and 576 points in 313 games.

Switzerland's Zurbriggen wins two in a row

VAL THORENS, France (CP) — Pirmin Zurbriggen of Switzerland flashed down a wet, fog-shrouded course that his rival, Alberto Tomba, couldn't handle, winning his second straight World Cup ski race Tuesday.

Zurbriggen, the defending overall World Cup champion, had a combined time of two minutes 9.32 seconds for the men's giant slalom in this French resort.

Jim Read of Calgary broke from a late starting position into the top 30, placing 24th, the only North American to qualify for the two runs.

Zurbriggen's time was good enough for a victory margin of 16 one-hundredths of a second over Rudi Nierlich of Austria, who finished in 2:09.48. Another Austrian, Hans Enn, was third in 2:10.02.

Starting 48th, Read flew off the icy bump on the first course that felled Tomba and sat back on his skis. But he recovered to qualify 26th in 1:07.17.

On the second run, the veteran Canadian hit a hole on the flat near the mid-way point that threw him off his course for four gates. But Read ended with a time of 1:08.24 for a final clocking of 2:15.41.

SWEEP SLALOMS

Zurbriggen's victory, combined with Vreni Schneider's triumph on Monday in neighboring Les Menuires, gave the Swiss a sweep of the year's first two giant slaloms. Zurbriggen now leads the men's World Cup standings with 50 points. Enn is second with 21 points.

"It's a good win in the the giant slalom, but the World Cup points don't mean much now. At the end of the season they're more valuable," the 25-year-old Swiss said.

The Italian Tomba, gold medallist in the Calgary Olympics, posted the fastest intermediate time of 34.11 in the morning run.

But as he started the second half of the course, he lost his balance and almost sat back on his skis before recovering. Then he was unable to make a sharp right turn inside the next gate.

Read said he has to eliminate mistakes if he wants to break into the top 15.

Tomba's parents oppose World Cup plans

BOLOGNA, Italy (AP) — The parents of Italian ski ace Alberto Tomba said Tuesday they strongly oppose plans to have their 21-year-old son ski in World Cup downhill races.

"Alberto knows that we are against such plans," said Maria Grazia Tomba, the skier's mother. "We are certain he will not accept to start in any downill."

Officials of the Italian ski team recently put pressure on Tomba to compete in downhills to strengthen his chances of winning the overall World Cup title.

Tomba does not like downhill racing and has seldom trained in the fastest discipline of Alpine skiing.

The charismatic Italian, a double Olympic gold medallist in slalom and giant slalom at the Calgary Winter Olympics in February, finished second to Pirmin Zurbriggen of Switzerland in the World Cup standings last season.

Olympians among Sports Federation Award finalists

TORONTO (CP) — Olympians took the spotlight Tuesday as the finalists for both male and female athlete awards for 1988 were announced by the Sports Federation of Canada.

Decathlete Dave Steen of Toronto, figure skater Brian Orser of Penetanguishene, Ont., and boxer Lennox Lewis of Kitchener, Ont., were nominated in the men's section.

The female finalists, announced at a news conference, are figure skater Elizabeth Manley of Ottawa, synchronized swimmer Carolyn Waldo of Beaconsfield, Que., and skier Karen Percy of Banff, Alta.

The winners will be announced at the Canadian Sports Awards banquet in Toronto on Feb. 3.

The federation announced Tuesday the winners of the other categories that will also be honored at the Feb. 3 dinner:

Junior male athlete — boxer Raymond Downey, Halifax.

Junior female athlete — rhythmic gymnast Mary Fuzesi, Toronto.

Senior team — Waldo and Michelle Cameron of Calgary.

Junior team — Canada's national junior hockey team.

Volunteer of the Year — Carol Anne Letheren, Toronto, Canada's chef de mission at the Summer Olympic Games in Seoul.

Corporate President of the Year — Pierre Desjardins, Toronto, president of Labatt Breweries of Canada.

Doug Gilbert Media Awards — George Young, Toronto, CBC Radio (Sportscaster of the Year); Beverley Smith, Toronto, the Globe and Mail (Sportswriter of the Year); Howard Whittaker, Ottawa, editor of the Canadian Sailing Review (Sports magazine editor of the year).

Lewis won the super heavyweight gold medal at Seoul; Steen was a surprise bronze medallist at Seoul, while Orser placed second at both the Calgary Winter Olympics and world championships to American Brian Boitano.

Waldo was a double gold medallist at Seoul, winning the singles title then combining with Cameron for the pairs title; Manley won silver at both the Olympics and world championship and Percy won two bronze medals.

Downey was a bronze medallist at the Seoul Games, Fuzesi placed 10th at Seoul and Canada's junior hockey team won the world championship.

Forechecking power gives Crusaders win

By John Tollefsrud

LENNOXVILLE — The BCS Crusaders got their first win of the season yesterday, overpowering Stanstead College with aggressive forechecking for an easy 9-3 win.

Crusader centre Marty Lamoureux scored a hat-trick to lead the way while linemate Scott Dooling fired two goals and set up two others.

Stanstead got as close as 2-3 down before the Crusaders put it into high gear. BCS seemed to be just fractionally quicker throughout the game, beating Stanstead defencemen to the puck and forcing them to dump the puck out harmlessly.

"We were trying to dump and chase tonight," Crusader coach Cliff Goodwin said.

Tied 1-1 midway through the first period, Goodwin's son Charlie skated over the Stanstead blueline, deked one man and fed a nifty pass to Dooling, who made a nice redirection high over netminder Scott Gamache.

PINT SIZED STARS

The line of Goodwin, Dooling and Lamoureux is the best BCS line and yesterday they were in on six of nine goals. Coach Goodwin affectionately refers to the threesome as "pint, half-pint and quarter-pint," a reference to their physical size and coincidentally also their jersey numbers, which are 32, 16 and 8.

In the second period Lamoureux gave BCS a 3-1 lead when he took a pass from Dooling, outskated the left defenceman and fired a wrist-shot over Gamache's deflector. Stanstead came back when Chris Hurlburt blasted a slapshot past Dave Williams.

Then the cold roof of BCS arena caved in on Stanstead. Two hard-luck goals gave the Crusaders a big 5-2 lead.

The first came when Ewan Lilford one-timed a bouncing puck past a screened Gamache. The fifth BCS goal came on a seemingly harmless-wrist shot from the point by defenceman Tom Nutten which was somehow deflected by Phil Jalbert into the top left corner of the goal.

If there was a possession clock in hockey, BCS would have dominated the statistic last night, controlling the puck for 30 or 35 minutes of the 45-minute game. As with the team's speed, BCS was also just a little bit hungrier than Stanstead, fighting tenaciously for the puck and laying on the body more often. In the checking department, Goodwin, Dan Pash and Hugh Scott led the hit list.

INTENSITY

"We were pleased with the keenness, the intensity of the team," coach Goodwin said.

Jalbert slid the puck under new goalie Scott Stevens to end the second period at 6-2. Although Stanstead scored first in the third, the BCS onslaught would continue.

Stanstead's Philip Poitras made a cross-ice pass to Hurlburt who fired a chest-high wrist-shot over Williams' glove.

Then Lamoureux would put the issue to rest on a Crusader power play, firing his own rebound past a downed Stevens. Dan Levin and Dooling's goal with 12 seconds left rounded out the scoring summary.

Stanstead coach Andrew Retchless was encouraged with the team despite the lopsided score.

"We don't have any superstars so we're really stressing team play," he said. "We have to play as a unit."

Retchless said Stanstead hockey must compete with many other sports played in winter and the team is rebuilding following last season's last-place finish in the Townships high-school league.

Stanstead is now 0-2 while BCS evens its record at 1-1-1.

Bantams get surprise hockey TIBS tourney

By John Tollefsrud

SHERBROOKE — Thanks to the intervention of a few devoted hockey parents there will be a seventh annual Sherbrooke International Bantam Tournament (TIBS).

Teams from Quebec and Ontario will meet Jan. 2 for two weeks of hockey and cultural exchange. A total of 70 games are slated for the 43 bantam AA, BB, CC, A and B class teams. Bantam boys are aged 14 and 15.

Due to professional commitments, the previous organizers of TIBS tourney were unable to participate this year and it appeared the tournament would not take place. Then Gaétan Fortier and a few parents decided the tournament was worth saving.

Fortier, who is TIBS president, told a small press conference yesterday strong anticipation of the tourney in the local hockey community inspired him to get involved. To help him recruit teams and organize the affair, Fortier enlisted the help of veteran amateur sports coach Normand Labelle as vice president and Sherbrooke newcomer Marc Laprise as director.

With only four teams from the Ottawa region and the rest from Quebec, the 1989 tourney won't quite be international, but given the short notice involved that's not surprising. What matters to the parents is their kids will have a tournament to play in.

"The reason we don't have any teams from western Canada or the United States is because the tournament was on the verge of collapse," Labelle said.

Fortier explained that when the TIBS project finally got underway in mid-October, many outside teams had already committed themselves to other bantam tournaments.

TIBS also named as its honorary president Francine Gladu, widow of known sports supporter André Boisvert. The medals for winning and finalist teams will bear an inscription in his name.

Sport shorts

TORONTO (CP) — Fred McGriff was named the Toronto Blue Jays' most valuable player Tuesday by the Toronto chapter of the Baseball Writers Association of America.

Right-hander Dave Stieb was named pitcher of the year, catcher Pat Borders rookie of the year and third baseman Kelly Gruber most improved. The "good-guy" award went to pitcher John Cerutti.

McGriff hit 34 homers and drove in 82 runs with a .282 batting average. In the baseball writers voting, he earned 43 of a possible 45 points.

Fifteen writers cast ballots, with points awarded on a 3-2-1 basis for first, second and third places.

Stieb rebounded from two consecutive off-years to win 16 games against eight losses, with a 3.04 earned-run average. He threw three one-hitters.

BOSTON (AP) — The Boston Red Sox resolved one of their free-agent problems Tuesday by agreeing with Rich Gedman on a one-year contract that may make him the highest-paid catcher in the American League.

Now they hope to reach a happy ending with another free agent, left-handed pitcher Bruce Hurst, who is considering an offer from the San Diego Padres and an inquiry from the Toronto Blue Jays.

Gedman, who earned $955,000 last season, accepted a contract reported to be worth slightly more than $1.1 million. Gary Carter of the New York Mets, at $2.3 million, is the only major league catcher who gets more. Lance Parrish, at $1 million, has been the highest-paid American League catcher.

Last month, arbitrator George Nicolau found owners guilty of restricting movement of free agents, including Gedman, after the 1986 season and made them free agents again.

Gedman, a .265 career hitter and strong fielder, batted .205 in 52 games in 1987 and .230 in 95 games last season.

TITUSVILLE, Fla. (CP) — Jean-Louis Lamarre of Brossard, Que., fired a 67 Tuesday to win the second stop on the CPGA Florida mini-tour by three strokes.

Lamarre, who shot 73 Monday, won $1,900 to move into the lead in the overall money winnings.

Tied for second were Brian Hutton of Thunder Bay, Ont., and Remi Bouchard of Montreal.

TILDEN
CAR RENTAL & MOVING TRUCKS
WEEKEND SPECIALS
CHRYSLER VEHICLES
VAL ESTRIE 822-4141

NORTH 11-30-88
♠ J 7
♥ 10 7
♦ K 5 3
♣ K Q 6 4 3 2

WEST
♠ Q 10 9 8 6
♥ K 8 4 3
♦ Q 9
♣ 10 7

EAST
♠ 4 3 2
♥ Q 9 2
♦ J 10 7 4
♣ A J 8

SOUTH
♠ A K 5
♥ A J 6 5
♦ A 8 6 2
♣ 9 5

Vulnerable: Neither
Dealer: South

West	North	East	South
			1 NT
Pass	3 NT	Pass	Pass
Pass			

Opening lead: ♠ 10

Willy gets greedy

We let two old friends of ours play today's deal. The first declarer was Willy Nilly. On the opening lead of the spade 10, Willy put up the jack from dummy. When that held the trick, he quickly and happily played the king of clubs. Surprise! Everybody played low. Willy came to his hand with the diamond ace and led a club to dummy's queen. As you might imagine, East won with the appropriate card and continued spades. Now Willy played king and a diamond, but that suit did not split. He wound up with only seven tricks — down two. While Willy was nursing his wounds, we presented the deal to Careful Charlie.

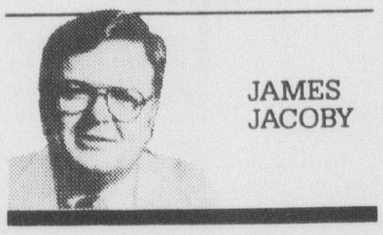
Charlie started out the same way as Willy, winning dummy's jack of spades. But then came a play unknown to bridge players blinded by greed for overtricks. Charlie played a low club from dummy. Sure, East put up the jack and played back a spade. Charlie won and played a second club. Now when the king forced out the ace, the queen was positioned to win the third round of the suit, making the remaining low clubs winners, and declarer still had dummy's king of diamonds as an entry.

It's true that Charlie had given up a chance for overtricks whenever West held the ace of clubs only once- or twice-guarded. (Charlie could arrange to lead up to the K-Q twice, getting to his hand with the ace of diamonds and a high spade.) But his play deprived East of the opportunity of setting the contract by ducking with the ace on the first lead of the suit. All we can say about Willy Nilly's play is that now you know how he got his name.

James Jacoby's books "Jacoby on Bridge" and "Jacoby on Card Games" (written with his father, the late Oswald Jacoby) are now available at bookstores. Both are published by Pharos Books.

© 1988, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



JAMES JACOBY

Wednesday, Nov. 30, 1988

Your Birthday

Nov. 30, 1988

Powerful, new ambitions will be aroused in you in the year ahead. It is very likely that you will set goals for yourself which you would never have dared to attempt previously.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Underestimating your competition today could prove to be an exercise in folly. Give them credit for being at least as strong as you are or perhaps even more so. Sagittarius, treat yourself to a birthday gift. Send for your Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing $1 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) It may be wiser today to temporarily shelve distasteful tasks rather than doing them reluctantly. Poor work will only have to be repeated later.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Hard feelings could result if you expect too much from another in a joint venture today. Conversely, if expectations from you are too much, this person will also feel let down.

PISCES (Feb. 20-March 20) Trivial domestic issues could be blown completely out of proportion today. Keep this in mind so that you don't start finding fault with your mate.

ARIES (March 21-April 19) There may be more career opportunity than usual around you today, but if you treat developments indifferently, the results will be nil.

TAURUS (April 20-May 20) Your extravagant inclinations could be rather strong today and they might induce you to do something foolish financially. Strive to be self-disciplined.

GEMINI (May 21-June 20) The consequences of your actions could affect others adversely today, so examine your motives to be sure they are pure and noble. Let the better you prevail.

CANCER (June 21-July 22) Usually you're a person who tries to let bygones be bygones and feels uncomfortable holding grudges, yet today unresolved resentments may govern your behavior.

LEO (July 23-Aug. 22) It's imperative that you manage your resources prudently at this time. Don't spend unwisely or make loans that have pronounced elements of risk.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Establish realistic objectives for yourself today, or else you might be tempted to strive for something that is beyond your capabilities, causing severe frustrations.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Avoid doing things today that you know from your own experiences could cause problems. If you ignore your better judgment, regrets are likely.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) A domineering friend might try to involve you in something today that you won't want to be part of. Be your own person and do not yield to peer pressure.

© 1988, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASTRO-GRAPH

BERNICE BEDE OSOL

Golden Age Club meets

KNOWLTON (KT) — The Golden Age Club met for the monthly bingo on Thursday, November 3 with 57 members present. The usual warm welcome was extended by the president Elsie Royea, who also reported that John McArthur had phoned her from BMP Hospital to express his personal thanks for the get-well wishes sent to him. Also reported by the president was a $10 donation to the club funds by a member. Happy birthday was sung in honor of Lillian Godefroy and for Ruth Lefebvre. The trip on the previous day by 48 members to Sherbrooke for a visit to the Sherbrooke City Greenhouses to see the display of 'mums was reported much enjoyed with shopping and lunch following.

Games of bingo were called by Albert Smith with Harvey Gagne in charge on the floor. Both were thanked by the president.

Game winners: Regular games: May McLaughlin; Suzanne Quilliams and Mrs. M. Schneider (tie);l Marjorie Falle; Isabelle Foster; Oral McGovern and Isabelle Foster (tie); Hildred Gibbon; Marie Gravel; Hildred Gibbon and Marguerite Barnabé; Annie Wright; Lee Lawruk. Special Games: "X"- Ida Haigh; "T"- Gertrude Phelps; "H"- Gertrude Phelps, Doris Laviolette, Kathleen Gummer (tie of three); Full Card- Lillian Godefroy, Suzanne Quilliams, Elsie Royea and Bernard Lefebvre (four winners). Club Game: (right hand top corner) Darlene Miller; left-hand bottom corner- Kenneth Miller.

Door prizes of red apples were distributed to over 30 members and refreshments and a social hour enjoyed.

KNOWLTON (KT) — The Golden Age Club met at the Legion Hall on Thursday, November 17 for the regular afternoon of cards with attendance of 60 members. 14 tables of 500 were in play and the additional game table.

The meeting opened with the customary warm welcome by the president Elsie Royea who then asked for a temporary replacement for Phoebe MacBride. Mary Horne graciously volunteered to take charge of the kitchen for the time necessary.

A thank-you letter was sent by the secretary Rachel Norton to Clairol Canada for a most generous donation received of gifts for the club's Christmas party taking place on December 1.

500 winners- Ladies: (1) Suzanne Quilliams 3820; (2) Elvia Johnson 3800. Gents: (1) Clayton Inglis 3420; (2) John Gibbon 3320. Game table winner- Lee Lawruk.

Refreshments and a pleasant social hour brought the meeting to a close.

Knowlton

Kay Taylor
243-0004

This community learned with deepest regret of the sudden death of one of its best known residents, Isiah Fuller who passed away at his home on November 12. In addition to his services with Canada Post, Isiah was active in a number of other fields, always extending valuable support and warm friendliness to all. He will be greatly missed. Deepest sympathy is extended at this time to his wife (Bessie Carter) and the family in their great loss.l

Get-well wishes to Emma Stevens who is convalescing at her home following surgery earlier in the week at BMP Hospital. Hope you soon feel better than ever, Emma!

At the time of writing, Miss Janet Woodley is a surgical patient at BMP Hospital. Many friends are wishing her a speedy recovery and hope that she is home again very soon.

Kenneth Battley and his wife Manon Desgens with their young son Thomas Knowlton have returned to Philadelphia, Pennsylvania after spending a week here visiting both their families.

NEW YORK, NEW YORK, it's a wonderful town. But 365 miles away. A taste of New York life is only 10 minutes away.
The nearest thing to eating out or (dining out) this side of the Big Apple is LA GROSSE POMME in Magog. And we take canadian money at par.
LA GROSSE POMME
270, Principale Ouest, Magog — 843-9365

Bishop's University Book Store
BOOKS - Fiction, Non-Fiction, Children's Books, Books for Everyone.
Hrs.: Mon.-Fri. 9:30-4:00 p.m.
Thurs. 9:30 a.m.-6:00 p.m.
Tel.: 566-4773

RESTAURANT CARUSO INC
Here, we have excellent Italian recipes
SUPER ITALIAN BUFFET
Specialities: Italian dishes
Homemade pastas (10 sauces)
DINING ROOM — FULLY LICENSED
Smoked meat plate $5.95 | 2 small pizza all dressed $8.50 | 2 lasagna "gratinées" Reg. $13.50 for only $10.50 (for the two) | spaghetti with meat sauce $7.75
1 large pizza (seafood) Reg. $14.50 SPECIAL $11.50
FREE DELIVERY: Take-out orders in Sherbrooke
569-5511
2192 King W., Sherbrooke

PENTAX MOVIE 8
Rent a Video Camera for only $19.95 per day
CAMERA EXPERT
Promenades King (Mini Mall)
Tel: 821-9296

RESTAURANT DA LEONARDO
Home made pasta
Italian cuisine
"Good selection of Table d'Hôte"
For real Italian food, personalized service and a relaxing atmosphere, come to DA LEONARDO at
332 Marquette Street — Sherbrooke
(819) 563-1277
Lounges to accommodate 10 to 30 people

GIFTS SHE'LL TREASURE
Say "Merry Christmas" beautifully... with elegant jewellery gifts she'll enjoy for a lifetime!
Bijouterie L. Deschamps Inc.
510 South Street
Cowansville, Que. (514) 263-2860

Well known for its good cuisine
The YILDIZ
Les Promenades King
King Street West
Facing Teleson & J.M. Saucier
• MONTHLY SPECIALS •
LUNCHEON TABLE D'HÔTE FOR $5.25
SUPPER TABLE D'HÔTE FOR $5.95
TAP BEER NOW AVAILABLE
An enjoyable place for your afternoon tea

Christian Reader Bookstore Inc.
Books - Plaques - Posters - Cards - Tapes - Stationery supplies - Gift certificates
Monday to Friday 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Saturday 9:00 a.m. - 12 Noon
147 A Queen St.
Lennoxville — 566-1612

Bijouterie Guertin Enr.
(Roger Girard, Prop.)
Watches, Diamond Rings
Visit us for exclusive Christmas Gifts
304 King St. W. — Sherbrooke —
Tel: 562-6852

Christmas Gifts
For Your Home
GRANDFATHER CLOCKS
SECRETARIES
ORIGINAL LITHOGRAPHS
LAMPS
ACCESSORIES
Personal always in good taste
DÉCOR NW LTÉE
156 Wellington N. (downtown) 565-8484
330 Des Erables (next to the Carrefour de L'Estrie) 566-7336.

PARC FRUIT & VEGETABLES
OUR SPECIALITY FRUIT & CHEESE BASKETS
WHY NOT GIVE US A CALL
9 PARC ST. Sherbrooke
Tel: 569-1477

41st ANNIVERSARY of continuous service
BIG SALE
Panasonic Toshiba - Technics Electrohome
AUDIO / VIDEO
AUDET & DÉLISIO
144 Wellington S.
Tel.: 562-2198

Guy Roy, prop.
ATELIER DU BIJOU
Gold and Silver Jewellery, Clocks
Spec.: modifying of jewellery, evaluation for insurance, accept old jewellery in exchange
"SEIKO", "PULSAR"
Clear water pearls — engraving
ear piercing
repairs on the spot
562-3344
670 Galt W. Sherbrooke in front of Place Belvedere

Duff
B.B.Q. chicken, ribs, pizza, etc.
1/4 CHICKEN 3.25 (chef's choice)
dining room and counter
822-1010
1115 King West, Sherbrooke
Prop. Donald Roy and René Roy

Cumberland
FOR ALL YOUR CHRISTMAS NEEDS:
WE'VE GOT IT ALL AT CUMBERLAND'S
LOW... LOW... PRICES
MAGOG: 501, rue Principale
GRANBY: Plaza Granby Shopping Centre
COATICOOK: 65, rue Wellington
SHERBROOKE: Promenades King, Galeries Quatre Saisons